

KOMISIJAS LĒMUMS**(2014. gada 5. jūnijs)****par ekoloģisko kritēriju noteikšanu ES ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem***(izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 3677)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2014/350/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regulu (EK) Nr. 66/2010 par ES ekomarķējumu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 8. panta 2. punktu,

apspriedusies ar Eiropas Savienības Ekomarķējuma komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 66/2010 ES ekomarķējumu var piešķirt produktiem, kam visā to aprites ciklā ir samazināta ietekme uz vidi.
- (2) Regulā (EK) Nr. 66/2010 paredzēts īpašus ES ekomarķējuma kritērijus noteikt atbilstīgi produktu grupām.
- (3) Komisijas Lēmumā 2009/567/EK ⁽²⁾ ir noteikti ekoloģiskie kritēriji un saistītās novērtēšanas un verifikācijas prasības tekstilizstrādājumiem, kas ir spēkā līdz 2014. gada 30. jūnijam.
- (4) Lai labāk atspoguļotu pašreizējo šīs produktu grupas tirgus stāvokli un ņemtu vērā pa to laiku ieviesto inovāciju, ir lietderīgi mainīt produktu grupā ietilpstošo produktu klāstu un noteikt pārskatītus ekoloģiskos kritērijus.
- (5) Kritēriju mērķis ir jo īpaši identificēt produktus ar mazāku ietekmi uz vidi to aprites ciklā un ar īpašiem uzlabojumiem tā, lai tie būtu: iegūti no ilgtspējīgākas lauksaimniecības un mežsaimniecības, ražoti, efektīvāk izmantojot resursus un enerģiju, ražoti, izmantojot tīrākus, mazāk piesārņojošus procesus, ražoti, izmantojot mazāk kaitīgas vielas, un tā lai tie būtu kvalitatīvi un izturīgi. Kritērijus ES ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem nosaka attiecībā uz iepriekš minētajiem aspektiem, tāpēc būtu jāpopularizē produkti, kam šajos aspektos ir labāki raksturlielumi. Tāpēc ir lietderīgi iedibināt ES ekomarķējuma kritērijus produktu grupai "tekstilizstrādājumi".
- (6) Šiem pārskatītajiem kritērijiem un ar tiem saistītajām novērtēšanas un verifikācijas prasībām vajadzētu būt spēkā četrus gadus no šā lēmuma pieņemšanas dienas, ņemot vērā šīs produktu grupas inovācijas ciklu.
- (7) Tādēļ Lēmums 2009/567/EK būtu jāaizstāj ar šo lēmumu.
- (8) Būtu jānosaka pārejas periods, lai ražotājiem, kuru ražojumiem atbilstīgi Lēmumā 2009/567/EK noteiktajiem kritērijiem piešķirts tekstilizstrādājumu ekomarķējums, dotu pietiekamu laiku ražojumu pielāgošanai pārskatītajiem kritērijiem un prasībām.
- (9) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 66/2010 16. pantu,

⁽¹⁾ OV L 27, 30.1.2010., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2009. gada 9. jūlija Lēmums 2009/567/EK par ekoloģisko kritēriju noteikšanu Kopienas ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem (OV L 197, 29.7.2009., 70. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Produktu grupā “tekstilizstrādājumi” ietilpst:
 - a) apģērbs un apģērba piederumi no tekstilmateriāliem: apģērbs un apģērba piederumi, kuru sastāvā ir vismaz 80 masas % tekstilšķiedru austā, neaustā vai adītā veidā;
 - b) iekštelpu tekstilizstrādājumi: iekštelpām paredzēti tekstilizstrādājumi, kuru sastāvā ir vismaz 80 masas % tekstilšķiedru austā, neaustā vai adītā veidā;
 - c) šķiedras, pavedieni, audumi un adījumi: paredzēti izmantošanai apģērbam un apģērba piederumiem no tekstilmateriāliem un iekštelpu tekstilizstrādājumiem, tostarp mīksto mēbeļu audums un matraču aizsargaudums (tikš) pirms odes ieklāšanas un citas ar galaproduktu saistītās apstrādes;
 - d) no šķiedras neizgatavoti elementi: rāvējslēdzēji, pogas un citi apģērba piederumi, kas ir iestrādāti produktā; membrānas, pārklājumi un lamināti;
 - e) tīrīšanas produkti: austa vai neausta auduma izstrādājumi, kas paredzēti virsmu tīrīšanai ar sauso vai mitro paņēmieni un virtuves piederumu noslaucīšanai.
2. Produktu grupā “tekstilizstrādājumi” nav iekļauti šādi produkti:
 - a) produkti, kurus pēc vienas lietošanas reizes paredzēts izmest;
 - b) grīdas segumi, kas iekļauti Komisijas Lēmumā 2009/967/EK ⁽¹⁾;
 - c) audumi, kas ir tādu struktūru daļa, kuras paredzēts izmantot ārpus telpām.
3. Apģērba gabali, audumi un šķiedras, kas ir izslēgtas no šīs produktu grupas, jo satur turpmāk minēto:
 - a) elektroierīces vai ierīces, kas ir integrāla elektriskās shēmas daļa;
 - b) ierīces vai piesūcinātas vielas, kas paredzētas, lai uztvertu izmaiņas apkārtējās vides apstākļos un reaģētu uz tām.

2. pants

Šajā lēmumā izmanto šādas definīcijas:

- a) “tekstilšķiedras” ir dabiskas šķiedras, sintētiskas šķiedras un mākslīgas celulozes šķiedras;
- b) “dabiskās šķiedras” ir kokvilna un citas dabiskas celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām, lins un citas lūksnšķiedras, vilna un citas keratīna šķiedras;
- c) “sintētiskās šķiedras” ir akrils, elastāns, poliamīds, poliesteris un polipropilēns;
- d) “mākslīgās celulozes šķiedras” ir liocels, modāls un viskoze.

3. pants

Attiecībā uz “apģērba un apģērba piederumiem no tekstilmateriāliem” un “iekštelpu tekstilizstrādājumiem”, aprēķinot tekstilšķiedru procentuālo daudzumu, jāņem vērā pildījumi, oderējumi, polsterējumi, membrānas un pārklājumi, kas izgatavoti no šā lēmuma piemērošanas jomā iekļautām šķiedrām.

4. pants

Pildmateriāli, kas nav izgatavoti no tekstilšķiedrām, atbilst ierobežojumiem, kas uzskaitīti pielikumā izklāstītajā 10. kritērijā un kas attiecas uz palīgīdzekļiem, virsmaktīvajām vielām, biocīdiem un formaldehīdu.

5. pants

Kritēriji Regulā (EK) Nr. 66/2010 paredzētā ES ekomarķējuma piešķiršanai produktam, kas ietilpst šā lēmuma 1. pantā noteiktajā produktu grupā “tekstilizstrādājumi”, kā arī ar tiem saistītās novērtēšanas un verificācijas prasības ir izklāstītas pielikumā.

⁽¹⁾ Komisijas 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/967/EK par ekoloģisko kritēriju noteikšanu Kopienas ekomarķējuma piešķiršanai grīdas tekstilsegumiem (OV L 332, 17.12.2009., 1. lpp.).

6. pants

Pielikumā izklāstītie kritēriji un ar tiem saistītās novērtēšanas prasības ir spēkā četrus gadus no šā lēmuma pieņemšanas dienas.

7. pants

Administratīviem mērķiem produktu grupai "tekstilzstrādājumi" piešķir kodu "016".

8. pants

Lēmums 2009/567/EK tiek atcelts.

9. pants

1. Pieteikumus ES ekomarķējuma saņemšanai produktu grupā "tekstilzstrādājumi" ietilpstošajiem ražojumiem, kas iesniegti divu mēnešu laikā no šā lēmuma pieņemšanas dienas, ir atļauts sagatavot atbilstoši Lēmuma 2009/567/EK kritērijiem vai šajā lēmumā noteiktajiem kritērijiem. Pieteikumus novērtē atbilstoši tiem kritērijiem, saskaņā ar kuriem pieteikumi ir sagatavoti.
2. Ja ES ekomarķējums piešķirts atbilstoši Lēmumā 2009/567/EK noteiktajiem kritērijiem, to atļauts izmantot 12 mēnešus pēc šā lēmuma pieņemšanas dienas.

10. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2014. gada 5. jūnijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Janez POTOČNIK

PIELIKUMS

Kritēriji ES ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem un apakš kategorijas, kādās tos sagrupē, ir šādi:

Tekstilšķiedras

1. Kokvilna un citas dabiskās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām
2. Lins un citas lūksnšķiedras
3. Vilna un citas keratīna šķiedras
4. Akrils
5. Elastāns
6. Poliamīds
7. Poliesteris
8. Polipropilēns
9. Mākslīgās celulozes šķiedras (liocels, modāls un viskoze)

Sastāvdaļas un apģērba piederumi

10. Pildījums
11. Pārklājumi, lamināti un membrānas
12. Apģērba piederumi

Ķīmiskās vielas un procesi

13. Ierobežoto vielu saraksts (RSL)
14. Bīstamo vielu aizstāšana krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā
15. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte
16. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana

Piemērotība lietošanai

17. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot
18. Krāsu izturība pret nomazgāšanos
19. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmēm)
20. Krāsu izturība pret noberšanos mitrā veidā
21. Krāsu izturība pret noberšanos sausā veidā
22. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību
23. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu
24. Audumu izturība pret velšanos un nodilšanu
25. Funkcijas veikšanas ilgizturība

Korporatīvā sociālā atbildība

26. Pamatprincipi un tiesības darbā
27. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu

Papildinformācija

28. Informācija uz ekomarķējuma

1. papildinājumā vēl ir iekļauts 13. kritērijā minētais RSL. Tajā ir uzskaitīti ierobežojumi attiecībā uz bīstamām vielām, ko var lietot tekstilizstrādājumu ražošanā un kas var būt gatavajā izstrādājumā.

Ekomarķējuma kritēriji atspoguļo ražojumus ar labāko sniegumu vides prasību ievērošanas ziņā tekstilizstrādājumu tirgū. Lai gan ķīmisko vielu lietošana un piesārņojuma nonākšana vidē ir ražošanas procesa daļa, ar ES ekomarķējumu marķēts ražojums garantē patērētājam, ka tādu vielu lietošana ir bijusi ierobežota līdz tehniski iespējamam līmenim, neskarot piemērotību lietošanai.

Kad vien iespējams, kritēriji izslēdz vai līdz minimumam ierobežo vairāku vielu, kas noteiktas kā bīstamas vai potenciāli bīstamas cilvēku veselībai un videi, koncentrāciju (kas vajadzīga īpašu funkciju un īpašību nodrošināšanai), ko drīkst izmantot tekstilizstrādājumu ražošanā. Tikai tad, ja viela ir jālieto, lai attaisnotu patērētāju prasības attiecībā uz izstrādājuma īpašībām vai ievērotu obligātas prasības attiecībā uz izstrādājumu (piemēram, antipirēns), un ja nav piemērotu un testētu pieejamu alternatīvu, piešķir atkāpi tādas vielas lietošanai ekomarķējumā.

Atkāpes novērtē saskaņā ar piesardzības principu un zinātniskiem un tehniskiem pierādījumiem, jo īpaši, ja tirgū ir pieejami drošāki ražojumi.

Ražojumu testēšana uz ierobežotām bīstamām vielām tiek prasīta, lai nodrošinātu patērētājiem augstu pārlicības līmeni. Turklāt tekstilizstrādājumu ražošanas procesiem tiek noteikti stingri nosacījumi, lai kontrolētu ūdens un gaisa piesārņojumu un līdz minimumam samazinātu bīstamo vielu ietekmi uz strādājošajiem. Kritēriju ievērošanas verifikācija ir formulēta tā, lai nodrošinātu patērētājiem augstu pārlicības līmeni, atspoguļotu pieteikuma iesniedzēju faktiskās iespējas iegūt informāciju no piegādes ķēdes un nepieļautu iespēju pieteikuma iesniedzējiem darboties "uz savu galvu".

Vērtēšana un verifikācija

Lai pierādītu atbilstību kritērijiem, pieteikuma iesniedzējam ir jāpaziņo šāda informācija par savu(-iem) izstrādājumu (-iem) un tā(to) piegādes ķēdi:

1. tabula

Vērtēšanas un verifikācijas prasību pārskats

Kritēriju kopums	Verifikācijas avots
a) Tekstilšķiedru kritēriji: pilnīgs izstrādājumā(-os) izmantoto materiālu sastāvs, kas identificē un pierāda tekstilšķiedru, sastāvdaļu un apģērba piederumu atbilstību.	Šķiedru un sastāvdaļu ražotāji, izejvielu un ķīmisko vielu piegādātāji un testēšanas laboratorijas, kas strādā saskaņā ar konkrētām testēšanas metodēm.
b) Ķīmiskās vielas un procesi: vielas, ražošanas receptūras un tehnoloģijas, kas izmantotas, lai izgatavotu izstrādājumu un piešķirtu tam konkrētas īpašības un funkcijas vērpes, priekšapstrādes, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas posmos un attīrītu emisijas gaisā un notekūdeņus.	Ražotnes, to ķīmisko vielu piegādātāji un testēšanas laboratorijas, kas strādā saskaņā ar konkrētām testēšanas metodēm. Attiecīgā gadījumā izstrādājuma analītisko testēšanu veic ik gadu ekomarķējuma derīguma laikā un iesniedz verifikācijai attiecīgajai kompetentajai iestādei.
c) Piemērotība lietošanai: ražojuma(-u) īpašības, kā noteikts konkrētās testēšanas procedūrās, kurās pārbauda krāsu noturību konkrētos apstākļos, izturību pret velšanos un nodilšanu, kā arī atgrūšanas spējas, kopšanas viegluma un pretaizdegšanās funkciju ilgzturību.	Testēšanas laboratorijas, kas strādā saskaņā ar konkrētām testēšanas metodēm.
d) Korporatīvā sociālā atbildība: pieteikuma iesniedzēja izraudzīto pakalpojumu (griešana/šūšana/apdare) veicēju atbilstība noteiktiem Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) standartiem.	Neatkarīgi verificētāji vai dokumentāri pierādījumi, kuru pamatā ir griešanas/šūšanas/apdares ražotnēs veiktas revīzijas.

Katrā kritērijā ir iekļautas detalizētas verifikācijas prasības, saskaņā ar kurām pieteikuma iesniedzējam jāsigatavo deklarācijas, dokumenti, analīzes, testēšanas pārskati un citi pierādījumi par ražojumu(-iem) un to piegādes ķēdēm.

Ekomarķējuma derīgums ir balstīts uz verifikāciju pēc pieteikuma iesniegšanas un, ja tas norādīts 13. kritērijā, izstrādājuma testēšanas, ko iesniedz kompetentajām iestādēm verifikācijai. Izmaiņas saistībā ar piegādātājiem un ražotnēm, kas attiecas uz izstrādājumiem, kam piešķirts ekomarķējums, paziņo kompetentajām iestādēm kopā ar papildinformāciju, lai pārbaudītu pastāvīgu atbilstību ekomarķējuma piešķiršanas nosacījumiem.

Kompetentās iestādes preferenciāli atzīst to laboratoriju testus, kuras ir apstiprinātas atbilstīgi standartam ISO 17025, un to iestāžu veiktas verifikācijas, kas ir apstiprinātas atbilstīgi standartam EN 45011 vai līdzvērtīgam starptautiskam standartam.

Funkcionālā vienība, uz kuru attiecinā ievades un izvades rādītājus, ir 1 kg tekstilizstrādājuma normālos apstākļos (gaisa relatīvais mitrums $65 \% \pm 4 \%$ un $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūra; šie standartapstākļi ir noteikti standartā ISO 139 "Tekstilizstrādājumi. Kondicionēšanas un testēšanas standartatmosfēras").

Ja pieteikuma iesniedzējs izmanto sertificēšanas sistēmu neatkarīgas verifikācijas veikšanai, tad izvēlētajai sistēmai un saistītajām verificētāju apstiprināšanas sistēmām ir jāatbilst vispārīgajām standartu EN 45011 un ISO 17065 prasībām. Attiecīgā gadījumā kompetentās iestādes var pieprasīt papildu dokumentus un veikt neatkarīgu verifikāciju un pārbaudes uz vietas.

Kompetentajām iestādēm pieteikumu novērtēšanā un kritēriju ievērošanas uzraudzībā ir ieteikts ņemt vērā atzītu vides pārvaldības sistēmu, piemēram, EMAS, ISO 14001 un ISO 50001, īstenošanu (piezīme: tādu pārvaldības sistēmu īstenošana nav obligāta).

ES EKOMARĶĒJUMA KRITĒRIJI

Pieteikuma iesniedzējiem ir jāpierāda atbilstība kritērijiem, kas attiecas uz to izstrādājumu ražošanā izmantoto materiālu sastāvu, ķīmisko vielu formulācijām, ražotnēm un piemērotību lietošanai, kuriem viņi vēlas izmantot ekomarķējumu.

1. TEKSTILŠKIEDRU KRITĒRIJI

Šajā iedaļā ir noteikti konkrēti kritēriji šādiem šķiedru veidiem:

- a) dabiskām šķiedrām: kokvilnai un citām dabiskām celulozes šķiedrām, kas iegūtas no sēklām, linam un citām lūksn-šķiedrām, vilnai un citām keratīna šķiedrām;
- b) sintētiskām šķiedrām: akrilam, elastānam, poliamīdam, poliesterim un polipropilēnam;
- c) mākslīgām celulozes šķiedrām: liocelam, modālam un viskozei.

Kritērijus konkrētam šķiedras veidam var neievērot, ja attiecīgās šķiedras saturs izstrādājuma kopējā masā ir mazāks par 5 % vai ja no tās ir izgatavots polsterējums vai oderējums. Izņemot poliamīdu un poliesteri, šos kritērijus var neievērot arī attiecībā uz:

- a) visu izstrādājumu, ja tajā ir šķiedras, kas sastāv no atkārtoti pārstrādātiem materiāliem, kas veido vismaz 70 % no visu šķiedru masas izstrādājumā;
- b) individuālām šķiedrām, kuras ir ar ekomarķējumu marķēta izstrādājuma daļa un no kurām vismaz 70 % masas ir iegūtas atkārtotā pārstrādē.

Šajā kontekstā šķiedras, kas satur atkārtoti pārstrādātus materiālus, ir definētas kā šķiedras, kas iegūtas no pirmslietošanas atkritumiem (tostarp polimēru un šķiedru ražošanas atkritumiem, audumu un apģērbu ražošanas atgriezumiem) un pēc lietošanas atkritumiem (tekstilmateriāliem un visu veidu šķiedrām un tekstilizstrādājumiem, kā arī atkritumiem, kas nav no tekstilmateriāla, arī PET dzērienu pudelēm un zvejas tīkliem).

Atkārtoti pārstrādātie materiāli, izņemot poliesteru ražošanā izmantotās PET pudeles, atbilst 13. kritērijā minētajām prasībām (ierobežoto vielu saraksts (RSL)). Tajās ietilpst konkrētu vielu grupu ikgadēja analītiskā izlases veida testēšana.

Atkārtoti pārstrādāto materiālu vērtēšana un verifikācija. Atkārtotā pārstrādē iegūtajam materiālam jābūt izsekojamam līdz pat izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei. To verificē, neatkarīgai trešai personai veicot uzraudzības ķēdes sertifikāciju vai ar izejmateriāla piegādātāju un atkārtotās pārstrādes veicēju dokumentiem. Ja tas prasīts 13. kritērijā, šķiedru ražotāji un izejmateriālu piegādātāji iesniedz deklarācijas un laboratorijas testēšanas rezultātus.

1. kritērijs. Kokvilna un citas dabiskās celulozes šķiedras, kas iegūtas no sēklām (arī kapoks)

Kokvilnai un citām dabiskajām celulozes šķiedrām, kas iegūtas no sēklām (turpmāk "kokvilna"), jāsaturs minimālais daudzums bioloģiski audzētās kokvilnas (skatīt 1.a kritēriju), vai kokvilnas, kas audzēta atbilstoši integrētās augu aizsardzības (IAA) principiem (skatīt 1.b) kritēriju). Turklāt:

- visai izmantotajai parastajai kokvilnai un IAA kokvilnai jāatbilst 1.c) kritērijā minētajiem pesticīdu lietošanas ierobežojumiem,
- lai atbilstu 1.a) kritērijam "Bioloģiskās ražošanas standarts", visai izmantotajai parastajai kokvilnai un IAA kokvilnai jābūt no ģenētiski nemodificētām varietātēm,
- visai bioloģiskajai un IAA kokvilnai jābūt pilnīgi izsekojamai atbilstīgi 1.d) kritērijam,
- bērnu, kas jaunāki par 3 gadiem, apģērbā jābūt vismaz 95 % bioloģiskās kokvilnas.

Izstrādājumiem, kuri atbilst konkrētiem bioloģiskās vai IAA kokvilnas satura sliekšņiem, blakus ekomarķējumam drīkst pievienot papildu tekstu ar satura norādi. Norādījumi ir sniegti 28. kritērijā.

1.a) Bioloģiskās ražošanas standarts

Izņemot turpmāk uzskaitītos izstrādājumus, vismaz 10 % kokvilnas jābūt audzētiem atbilstīgi prasībām, kas noteiktas Padomes Regulā (EK) Nr. 834/2007⁽¹⁾, ASV Bioloģiskās ražošanas valsts programmā (NOP) vai līdzvērtīgos ES tirdzniecības partneru noteiktos tiesiskajos pienākumos. Bioloģiskajā kokvilnā var būt kokvilna, kas audzēta atbilstīgi bioloģiskās lauksaimniecības metodēm, un pārejas posma bioloģiskā kokvilna.

Šādos izstrādājumos bioloģiskajai kokvilnai jābūt vismaz 95 %: T kreklos, sieviešu topiņos, ikdienā valkājamos kreklos, džinsos, pidžamās un naktskreklos, apakšveļā un zeķēs.

Vērtēšana un verifikācija. Neatkarīga kontroles iestāde sertificē, ka bioloģiskais saturs ir ražots atbilstīgi ražošanas un pārbaudes prasībām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 834/2007, ASV Bioloģiskās ražošanas valsts programmā (NOP) vai ko noteikuši citi ES tirdzniecības partneri. Verifikāciju veic ik gadus par katru izcelsmes valsti.

Ģenētiski nemodificētās kokvilnas varietātes verificē atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1830/2003⁽²⁾.

1.b) Kokvilnas ražošana atbilstīgi IAA principiem

Vismaz 20 % kokvilnas ir audzēta atbilstīgi IAA principiem, kā noteikts ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (FAO) IAA (IPM) programmā, vai integrētās kultūraugu pārvaldības (ICM) sistēmās, kurās iestrādāti IAA principi, un tā atbilst 1.c) kritērijā minētajiem pesticīdu ierobežojumiem.

Šādos izstrādājumos atbilstīgi IAA principiem (kā noteikts iepriekš) audzētai kokvilnai jābūt vismaz 60 %: T kreklos, sieviešu topiņos, ikdienā valkājamos kreklos, džinsos, pidžamās un naktskreklos, apakšveļā un zeķēs.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pierādījumu, ka kokvilnu ir audzējuši lauksaimnieki, kuri ir piedalījušies oficiālās ANO FAO mācību programmās vai Valdības IAA un ICM programmās un/vai ka tiem ir veiktas revīzijas trešo personu sertificētu IAA shēmu ietvaros. Verifikāciju veic vai nu ik gadu katrai izcelsmes valstij, vai pamatojoties uz sertifikāciju par visām IAA kokvilnas ķīpām, kas iepirkta izstrādājuma izgatavošanai.

Atbilstība pesticīdu ierobežojumam nav prasīta shēmām, kuras aizliedz lietot 1.c) kritērijā uzskaitītās vielas un kur vai nu veic testēšanu, vai no lauksaimniekiem un/vai lauksaimnieku-ražotāju grupām tiek saņemtas deklarācijas par to, ka nav lietotas attiecīgās ķīmiskās vielas, un minētos lauksaimniekus/grupas uz vietas ir apmeklējušas valstu valdību vai atzītu bioloģiskās vai IAA sertifikācijas shēmu atzītas kontroles iestādes.

⁽¹⁾ Padomes 2007. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regula (EK) Nr. 1830/2003, kas attiecas uz ģenētiski modificētu organismu izsekojamību un marķēšanu, kā arī no ģenētiski modificētiem organismiem ražotu pārtikas un lopbarības produktu izsekojamību un ar ko groza Direktīvu 2001/18/EK (OV L 268, 18.10.2003., 24. lpp.).

Ģenētiski nemodificētu IAA kokvilnu, ko lieto kopā ar bioloģisko kokvilnu, verificē atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1830/2003. IAA shēmas, kurās nepieļauj ģenētiski modificētas kokvilnas lietošanu, pieņem kā IAA satura atbilstības pierādījumu.

1.c) Pesticīdu lietošanas ierobežojumi, kas attiecas uz parasto un IAA kokvilnu

Visai ar ekomarķējumu marķētos tekstilizstrādājumos izmantotajai kokvilnai, izņemot bioloģiski audzētu kokvilnu un atbilstīgi IAA shēmai audzētu kokvilnu, kurai piemēro atbrīvojumu atbilstīgi 1.b) kritērijam, jābūt audzētai, nelietojot nevienu no turpmāk minētajām vielām:

Alahlori, aldikarbs, aldrīns, kampehlors (toksafēns), kaptafoli, hlordāns, 2,4,5-T, hlordimeforms, hlorbenzilāts, cipermetrīns, DDT, dieldrīns, dinozebs un tā sāļi, endosulfāns, endrīns, glifosulfāts, heptahlori, heksahlorbenzols, heksahlorcikloheksāns (visi izomēri), metamidofoss, metil-o-dematonis, metilparatons, monokrotofoss, neonicotinoīdi (klotianidīns, imidakloprīds, tiametoksāms), paratons, fosfamidons, pentahlorfenols, tiofanekss, triafanekss, triazofoss.

Kokvilnā kopumā nav vairāk kā 0,5 ppm no iepriekš uzskaitītajām vielām.

Vērtēšana un verifikācija. Kokvilnā testē sarakstā uzskaitītās vielas. Iesniedz testēšanas pārskatu, kas sagatavots, izmantojot šādas testēšanas metodes, attiecīgi:

- US EPA 8081 B (hlororganiskie pesticīdi ar ultraskaņas vai Soksleta ekstrakciju nepolāros šķīdinātājos (ar izooktānu vai heksānu)),
- US EPA 8151 A (hlorētie herbicīdi, izmantojot metanolu),
- US EPA 8141 B (fosfororganiskie savienojumi),
- US EPA 8270 D (vāji gaistoši organiskie savienojumi).

Testē no katras izcelsmes valsts saņemtus neapstrādātus kokvilnas paraugus pirms to jebkāda veida mitrās apstrādes. Testēšanu katrai izcelsmes valstij veic šādi:

- i) ja gadā izmanto tikai vienu kokvilnas partiju, tad paraugu ņem no nejauši izvēlētas ķīpas;
- ii) ja gadā izmanto divas vai vairāk kokvilnas partijas, tad ņem saliktus paraugus no 5 % ķīpu.

Kokvilnu var netestēt, ja tā ir sertificēta ar IAA shēmu, kura aizliedz lietot minētās vielas.

1.d) Bioloģiskajai un IAA kokvilnai piemērojamās izsekojamības prasības

Visa kokvilna, kas audzēta atbilstoši bioloģiskajiem un IAA standartiem un kas izmantota, lai izgatavotu ar ekomarķējumu marķētu tekstilizstrādājumu, ir izsekojama no ražošanas standarta verifikācijas brīža līdz vismaz nebalināta/nekrāsota auduma izgatavošanas posmam.

Vērtēšana un verifikācija. pieteikuma iesniedzējs pierāda atbilstību prasībai par kokvilnas satura minimumu vai nu attiecībā uz gadā iepirkto kokvilnas apjomu, vai attiecībā uz kokvilnas maisījumu, kas izmantoti gatavā(-o) izstrādājuma(-u) izgatavošanai, un atbilstīgi katrai ražojumu līnijai:

- i) uz gada bāzes: iesniedz darījumu uzskaites dokumentus un/vai fakturrēķinus, kas dokumentē kokvilnas daudzumu, kas ik gadus tiek iepirkta no lauksaimniekiem vai ražotāju grupām, un/vai sertificēto ķīpu kopvaru, līdz vismaz nebalināta/nekrāsota auduma izgatavošanas posmam;
- ii) uz gatavā izstrādājuma bāzes: iesniedz dokumentus no vēršanas un/vai auduma ražošanas posmiem. Visos dokumentos ir norādīta kokvilnas dažādo formu kontroles iestāde vai sertificētājs.

2. kritērijs. Lins un citas lūksnšķiedras (tostarp kaņepes, džuta un rāmija)

- 2.a) Linšķiedras un citas lūksnšķiedras mērcē apkārtējās vides apstākļos bez papildu siltumenerģijas izmantošanas.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par izmantoto mērcēšanas metodi, ko izdevuši lauksaimnieki un/vai kulstītavas, kas piegādā šķiedras.

- 2.b) Ja ir izmantota mērcēšana ūdenī, tad notekūdeņus no mērcēšanas rezervuāriem attīra tā, lai ķīmiskais skābekļa patēriņš (KSP) vai kopējais organiskā oglekļa (TOC) saturs tiktu pazemināts vismaz par 75 % kaņepju šķiedru mērcēšanas notekūdeņos un vismaz par 95 % – lina un pārējo lūksnšķiedru mērcēšanas notekūdeņos.

Vērtēšana un verifikācija. Ja izmanto mērcēšanu ūdenī, pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatu par atbilstību, kas iegūts, izmantojot šādu testēšanas metodi: ISO 6060 (KSP).

3. kritērijs. Vilna un citas keratīna šķiedras (tostarp aitas un jēru, kamieļa, alpakas un kazas vilna)

- 3.a) Nedrīkst pārsniegt 2. tabulā norādītās vilnas ekto parazitāciju koncentrāciju kopsūmmas jēlvilnā pirms mazgāšanas.

Šīs prasības nepiemēro, ja var iesniegt dokumentārus pierādījumus, kas apliecina lauksaimnieku identitāti, kuri ražojuši vismaz 75 % no konkrētās vilnas vai keratīna šķiedrām, kā arī pierādījumus par neatkarīgu verifikāciju, pamatojoties uz pārbaudēm uz vietas, ka iepriekšminētās vielas nav lietotas attiecīgajos laukos vai attiecīgajiem dzīvniekiem.

*2. tabula***Vilnā esošo ekto parazitāciju koncentrācijas ierobežojumu kopsūmma**

Ektoparazitāciju grupas	Robežvērtības kopsūmma
γ -heksahlorcikloheksāns (lindāns), α -heksahlorcikloheksāns, β -heksahlorcikloheksāns, δ -heksahlorcikloheksāns, aldrīns, dieldrīns, endrīns, p,p'-DDT, p,p'-DDD	0,5 ppm
Cipermetrīns, deltametrīns, fenvalerāts, cihalotrīns, flumetrīns	0,5 ppm
Diazinons, propetamfoss, hlorfenvinfoss, dihlolfentions, hlorpirifoss, fenhlorfoss	2 ppm
Diflubenzurons, triflumurons, diciklanils	2 ppm

Vilnas mazgātājus, kuri darbina noslēgtas ūdens sistēmas, kurās nenovada notekūdeņus un sadedzinot sašķeļ iepriekšminētos mazgāšanas atliekās un dūņās iespējami esošos ekto parazitāciju, atbrīvo no prasības par vilnas testēšanu, bet viņiem ir jāatbilst vismaz diviem no 3.c) kritērijā minētajiem pasākumiem.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz iepriekš minētos dokumentus vai arī sagatavo testēšanas pārskatus, kuru sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: *IWTO Draft Test Method 59*. Testē jēlvilnas noieta partijās par katru izcelsmes valsti (ja partija ir jauktas izcelsmes) un pirms jebkāda veida mitrās apstrādes. Katrā pārstrādes partijā testē vismaz vienu saliktu paraugu no daudzām partijām no katras izcelsmes valsts. Saliktā paraugā ietilpst:

- i) vilnas šķiedras no vismaz 10 nejauši atlasītām lauksaimnieku partijām noieta partijā; vai
- ii) viens salikts paraugs par katru lauksaimnieku, kas piegādā partijas, ja pārstrādes partijā ir mazāk nekā 10 noieta partiju.

Alternatīvi atlikumu testēšanas sertifikātus var iesniegt par visām pārstrādes partijā esošajām noieta partijām.

Ja piemēro atkāpi, tad pieteikuma iesniedzējs iesniedz pierādījumus, kas apstiprina mazgāšanas iekārtas konfigurāciju, un laboratorijas testēšanas pārskatus, kuri pierāda mazgāšanas atliekās un dūņās iespējami esošo ektoparazitīcīdu sašķelšanu.

- 3.b) Vilnas mazgāšanas darbībās notekūdeņu ĶSP pēc iespējas mazina, maksimizējot netīrumu likvidēšanu un tauku reģenerāciju, kam seko attīrīšana atbilstoši 3. tabulā noteiktajai vērtībai vietējā vai centralizētā attīrīšanas iekārtā. Šis ĶSP robežas piemēro rupjas un smalkas neattaukotas vilnas mazgāšanai. Smalkvilnu definē kā merīno vilnu, $\leq 23,5$ mikroni diametrā.

3. tabula

ĶSP vērtības vilnas mazgāšanas notekūdeņu galīgajai novadīšanai

Vilnas veids	Galīgā novadīšana vidē (g ĶSP/kg neattaukotas vilnas)
Rupja vilna	25 g/kg
Smalkvilna	45 g/kg

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz ar šo kritēriju saistītos datus un testēšanas pārskatus, izmantojot testēšanas metodi ISO 6060. Dati pierāda vilnas mazgātavas atbilstību vai arī, ja notekūdeņus attīra centralizētā attīrīšanas iekārtā, attiecīgās iekārtas atbilstību. Atbilstību šim kritērijam pamato uz mēnešu vidējām vērtībām, kas iegūtas sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas.

- 3.c) Vilnas mazgātāji īsteno vismaz vienu no šādiem pasākumiem, lai reģenerētu vērtību no oksidētiem taukiem, šķiedrām, tauksviedriem vai dūņām no mazgātavas, kurā mazgā ar ekomarķējumu marķētus vilnas izstrādājumus:
- reģenerācija pārdošanai kā ķīmisko izejmateriālu;
 - komposta vai šķidrā mēslojuma ražošana;
 - tādu ražojumu kā būvmateriāli izgatavošana;
 - apstrāde un energoresursu reģenerēšana, veicot anaerobo pārstrādi vai sadedzināšanu.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pārskatu un atkritumu nodošanas dokumentus, kas apstiprina reģenerēto atkritumu veidu un proporciju un izmantoto metodi.

4. kritērijs. Akrils

- 4.a) Akrilnitrila emisijas gaisā (polimerizācijā un līdz sagatavošanai vēršanai), ko izsaka kā vidējo lielumu gadā, ir mazāka nekā 1,0 g/kg saražotās šķiedras.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs kopā ar šķiedru ražotāja(-u) izdotu atbilstības deklarāciju iesniedz detalizētus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

- 4.b) N,N-dimetilacetamīda (127-19-5) emisijas gaisā darbavietā polimerizācijas un vēršanas laikā nepārsniedz orientējošu robežvērtību vielas iedarbībai darbavietā (IOELV) 10,0 ppm.

Vērtēšana un verifikācija. Emisiju vērtības ir jāmēra tajos procesa posmos, kuros lieto attiecīgās vielas, izsakot minētās vērtības kā astoņu stundu vidējo vērtību (maiņas vidējo vērtību). Pieteikuma iesniedzējs iesniedz šķiedru ražotāja(-u) izdotus uzraudzības datus un testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

5. kritērijs. Elastāns

- 5.a) Šķiedru ražošanā aizliegts izmantot alvas organiskos savienojumus.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz šķiedru ražotāja(-u) izdotu deklarāciju par to, ka nav lietotas attiecīgās vielas.

- 5.b) Šādu vielu emisijas gaisā darbavietā polimerizācijas un vērpsanas laikā nepārsniedz šādas orientējošas robežvērtības vielu iedarbībai darbavietā (IOELV):
- i) difenilmētān-4,4'-diizocianāts (101-68-8) 0,005 ppm;
 - ii) toluol-2,4-diizocianāts (584-84-9) 0,005 ppm;
 - iii) N,N-dimetilacetamīds (127-19-5) 10,0 ppm.

Vērtēšana un verifikācija. Emisiju vērtības ir jāmēra tajos procesa posmos, kuros lieto attiecīgās vielas, izsakot minētās vērtības kā 8 stundu vidējo vērtību (maiņas vidējo vērtību). Pieteikuma iesniedzējs iesniedz šķiedru ražotāja(-u) izdotus uzraudzības datus un testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

6. kritērijs. Poliamīds (vai neilons)

Poliamīda šķiedru izstrādājumi atbilst vismaz vienam no 6.a) un 6.b) apakškritērijā uzskaitītajiem ražošanas standartiem.

Visiem izstrādājumiem, kuri atbilst atkārtotā pārstrādē iegūtā satura minimuma sliekšnim, blakus ekomarķējumam drīkst pievienot papildu tekstu ar satura norādi. Norādījumi ir sniegti 28. kritērijā.

- 6.a) 1. ražošanas standarts: minimālais atkārtotā pārstrādē iegūtais saturs.

Šķiedras ražo, izmantojot vismaz 20 % neilona, kas iegūts pirmslietošanas un/vai pēc lietošanas atkritumu atkārtotā pārstrādē.

Vērtēšana un verifikācija. Atkārtotā pārstrādē iegūtajam materiālam jābūt izsekojamam līdz pat izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei. To verificē, veicot uzraudzības ķēdes neatkarīgu sertifikāciju vai ar piegādātāju un pārstrādātāju dokumentiem.

- 6.b) 2. ražošanas standarts: N₂O emisijas no monomēru ražošanas.

N₂O emisijas gaisā no neilona monomēru ražošanas, kas izteiktas gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz 9,0 g N₂O/kg kaprolaktāma (neilonam 6) vai adipīnskābes (neilonam 6,6).

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs kopā ar šķiedru ražotāja(-u) un izejmateriāla piegādātāju iesniegtu atbilstības deklarāciju iesniedz dokumentus vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam, balstoties uz uzraudzības datiem.

7. kritērijs. Poliesteris

Tekstilizstrādājumi, kas primāri ir paredzēti pārdošanai patērētājiem, atbilst a) un b) apakškritērijiem. Tekstilizstrādājumi, kas primāri ir paredzēti pārdošanai komerciālā vai publiskā sektora klientiem, atbilst a) apakškritērijam un *vai nu* b), vai c) apakškritērijam.

Visiem izstrādājumiem, kuri atbilst atkārtotā pārstrādē iegūtā satura minimuma sliekšnim, blakus ekomarķējumam drīkst pievienot papildu tekstu ar satura norādi. Norādījumi ir sniegti 28. kritērijā.

- 7.a) Antimona saturs poliestera šķiedrās nepārsniedz 260 ppm. Šī prasība neattiecas uz poliestera šķiedrām, kas izgatavotas no PET pudelēm atkārtotā pārstrādē.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs vai nu iesniedz deklarāciju par to, ka nav lietotas attiecīgās ķīmiskās vielas, vai testēšanas pārskatu, kas iegūts, izmantojot šādas testa metodes: tieša noteikšana ar atomu absorbcijas spektrometrijas metodi vai ar induktīvi saistītās plazmas masas spektrometriju. Testu veic ar jēlšķiedru saliktu paraugu pirms jebkādas mitrās apstrādes. Deklarāciju iesniedz par šķiedrām, kas izgatavotas no PET pudelēm atkārtotā pārstrādē.

- 7.b) Šķiedras izgatavo, izmantojot minimālu PET saturu, kas iegūts pirmslietošanas un/vai pēc lietošanas atkritumu atkārtotā pārstrādē. Štāpeļšķiedras satur minimāli 50 %, un pavediensšķiedras – 20 %. Uz mikrošķiedrām šī prasība neattiecas, un tās atbilst c) apakškritērijam.

Vērtēšana un verifikācija. Atkārtotā pārstrādē iegūtajam materiālam jābūt izsekojamam līdz pat izejmateriāla atkārtotajai pārstrādei. To verificē, veicot uzraudzības ķēdes neatkarīgu sertifikāciju vai ar piegādātāju un pārstrādātāju dokumentiem.

- 7.c) Gaistošo organisko savienojumu (GOS) emisija no poliestera šķiedras ražošanas, kura izteikta gada vidējās vērtības veidā un ietver gan punktstarotājus, gan difūzās emisijas, nepārsniedz 1,2 g/kg PET smalknei un 10,3 g/kg pavedienšķiedrai.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz uzraudzības datus un/vai testēšanas pārskatus, kas pierāda atbilstību EN 12619 vai citiem standartiem ar līdzvērtīgu testēšanas metodi. Mēnešu vidējās vērtības par ražotnēs radušos organisko savienojumu pilno emisiju ar ekomarķējumu marķētiem izstrādājumiem sniedz par vismaz sešiem mēnešiem pirms pieteikuma iesniegšanas.

8. kritērijs. Polipropilēns

Aizliegts izmantot pigmentus uz svina bāzes.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

9. kritērijs. Mākslīgās celulozes šķiedras (tostarp viskoze, modāls un liocels)

Celulozes ražošanas apakškritēriji

- 9.a) Vismaz 25 % celulozes šķiedru ir izgatavotas no koksnes, kas izaudzēta atbilstīgi ANO FAO noteiktajiem mežu ilgtspējīgas apsaimniekošanas principiem. Atlikusī celulozes šķiedru daļa ir no celulozes, kas iegūta no likumīgas mežsaimniecības un audzēm.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs saņem no šķiedru ražotāja(-iem) derīgus, neatkarīgi sertificētus uzraudzības ķēdes sertifikātus, kas pierāda, ka koksnes šķiedras ir izaudzētas atbilstīgi mežu ilgtspējīgas apsaimniekošanas principiem un/vai ir no likumīgiem avotiem. FSC, PEFC vai līdzvērtīgas shēmas pieņem kā neatkarīgu sertifikāciju.

Šķiedru ražotājs pierāda, ka ir ievērota Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 995/2010⁽¹⁾ noteiktā likumības pārbaudes sistēma, lai nodrošinātu, ka kokmateriāli ir iegūti likumīgi. Derīgas ES FLEGT (Tiesību aktu izpilde, pārvaldība un tirdzniecība meža nozarē) vai ANO Cites (Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām) licences un/vai trešās personas sertifikāciju pieņem kā pierādījumu par ieguvu no likumīga avota.

- 9.b) No kokvilnas lintera ražota celuloze atbilst vismaz 1.a) vai 1.b) kokvilnas kritērijiem.

Vērtēšana un verifikācija. Kā noteikts attiecīgajos kritērijos.

- 9.c) Šķiedru ražošanai izmantoto celulozi balina, neizmantojot elementāro hloru. Rezultātā iegūtais hlora un organiski saistītā hlora kopējais daudzums gatavajās šķiedrās (OX) nepārsniedz 150 ppm vai arī celulozes ražošanas notekūdeņos (AOX) nepārsniedz 0,170 kg/gaissausa materiāla (ADt) celulozes.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatu ar pierādījumu par atbilstību OX vai AOX prasībai, kas sagatavots, izmantojot attiecīgu testēšanas metodi: OX: ISO 11480 (kontrolētā sadedzināšana un mikrokulometrija).

AOX: ISO 9562

- 9.d) Vismaz 50 % no šķiedru ražošanai izmantotās celulozes ir iepirkta no celulozes šķīdināšanas rūpnīcām, kuras reģenerē vērtību no to procesā izlietotajiem (melnajiem) atsārmiem vai nu:

- i) ražojot elektroenerģiju un tvaiku uz vietas; vai
- ii) ražojot ķīmiskus blakusproduktus.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 20. oktobra Regula (ES) Nr. 995/2010, ar ko nosaka pienākumus tirgus dalībniekiem, kas laiž tirgū kokmateriālus un koka izstrādājumus (OV L 295, 12.11.2010., 23. lpp.).

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz to celulozes piegādātāju sarakstu, no kuriem saņemts izejmateriāls, ko izmanto šķiedru izgatavošanai, un viņu piegādātās celulozes proporcionālo daudzumu. Iesniedz dokumentus un pierādījumus, ka vajadzīgajai piegādātāju daļai attiecīgajās ražotnēs ir uzstādītas atbilstošas enerģijas ražošanas iekārtas un/vai blakusproduktu reģenerēšanas un izgatavošanas sistēmas.

Šķiedru ražošanas apakškritēriji

- 9.e) Viskozes un modāla šķiedrām sēra saturs sēra savienojumu emisijās gaisā no šķiedru ražošanas procesiem, kas izteiktas gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz 4. tabulā minētos izpildes rādītājus.

4. tabula

Viskozes un modāla šķiedru sēra emisiju vērtības

Šķiedras veids	Izpildes rādītājs (g S/kg)
Štāpeļšķiedra	30 g/kg
Pavedienšķiedra	
— pakešveida mazgāšana	40 g/kg
— integrētā mazgāšana	170 g/kg

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz detalizētus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

2. SASTĀVDAĻU UN APĢĒRBA PIEDERUMU KRITĒRIJI

Šajā iedaļā minētie kritēriji attiecas uz sastāvdaļām un apģērba piederumiem, kas ir daļa no gatavā izstrādājuma.

10. kritērijs. Pildījums

- 10.a) Pildījuma materiāls, kas sastāv no tekstilšķiedrām, atbilst attiecīgajiem tekstilšķiedrām noteiktajiem kritērijiem (1. līdz 9.).
- 10.b) Pildījuma materiāls atbilst RSL prasībām attiecībā uz biocīdiem un formaldehīdu (skatīt 1. papildinājumu).
- 10.c) Mazgāšanas līdzekļiem un citām ķīmiskajām vielām, ko lieto pildījuma (pūku, putnu spalvu, dabisko vai mākslīgo šķiedru) mazgāšanai, jāatbilst tekstila RSL prasībām attiecībā uz ķīmiskajiem palīg līdzekļiem un mazgāšanas un auduma mīkstināšanas līdzekļiem un kompleksveidojošajām vielām (skatīt 1. papildinājumu).

Vērtēšana un verifikācija.: Kā noteikts attiecīgajos kritērijos

11. kritērijs. Pārklājumi, lamināti un membrānas

- 11.a) Sastāvdaļas, kas izgatavotas no poliuretāna, atbilst tekstilšķiedru 5.a) kritērijam attiecībā uz organisko alvu un 5.b) kritērijam attiecībā uz aromātisko diizocianātu emisijām gaisā darba vietās un dimetilacetamīdu (DMAc).
- 11.b) No poliestera šķiedrām izgatavotas sastāvdaļas atbilst 7.a) un 7.c) tekstilšķiedru kritērijiem attiecībā uz antimona saturu un GOS emisijām polimerizācijas laikā.
- 11.c) polimēri atbilst RSL g(v) ierobežojumam šā lēmuma 1. papildinājumā.

Vērtēšana un verifikācija.: Kā noteikts attiecīgajos kritērijos un/vai šā lēmuma 1. papildinājumā.

12. kritērijs. Apģērba piederumi

Metāla un plastmasas sastāvdaļām, piemēram, rāvējslēdzējiem, pogām un stiprinājumiem, jāatbilst RSL prasībām attiecībā uz apģērba piederumiem (skatīt 1. papildinājumu).

Vērtēšana un verifikācija.: Kā noteikts attiecīgajos kritērijos.

3. ĶĪMISKO VIELU UN PROCESU KRITĒRIJI

Šajā iedaļā minētos kritērijus attiecīgā gadījumā piemēro šādiem ražošanas posmiem:

- i) vēršana;
- ii) auduma veidošana;
- iii) priekšapstrāde;
- iv) krāsošana;
- v) apdrukāšana;
- vi) apretēšana;
- vii) griešana/šūšana/apdare.

Ja vien nav noteikts citādi, minētie kritēriji, tostarp prasības par izlases veida testēšanu, attiecas arī uz šķiedrām, kurās ir atkārtotā pārstrādē iegūts materiāls.

13. kritērijs. Ierobežoto vielu saraksts (RSL)

13.a) Vispārīgās prasības

Gatavajā izstrādājumā un ražošanas receptūrās, ko lieto gatavā izstrādājuma izgatavošanai, neizmanto ierobežoto vielu sarakstā uzskaitītās bīstamās vielas noteiktajā koncentrācijā vai pārsniedzot noteiktās koncentrācijas robežvērtības vai atbilstīgi noteiktajiem ierobežojumiem. RSL ir atrodams 1. papildinājumā. RSL minētajiem ierobežojumiem ir priekšroka pār 14. kritērija 6. tabulā minētajām atkāpēm.

RSL tiek paziņots piegādātājiem un starpniekiem, kuri ražošanas laikā atbild par vēršanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas posmiem. Verifikācijas un testēšanas prasības ir noteiktas RSL sarakstā par katru ražošanas posmu un par gatavo izstrādājumu.

Attiecīgā gadījumā laboratorijas testēšanu veic par katru izstrādājumu līniju, pamatojoties uz paraugu izlases veida pārbaudi. Testēšanu veic katru gadu licences darbības periodā, lai pierādītu pastāvīgu atbilstību RSL.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par vielu un ražošanas receptūru, kas izmantotas gatavā izstrādājuma izgatavošanai, atbilstību RSL kopā ar attiecīgiem pierādījumiem. Prasības ir norādītas RSL un ietver deklarācijas no personām, kas atbild par attiecīgajiem ražošanas posmiem, ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijas un gatavā izstrādājuma paraugu laboratorijas analīžu testu rezultātus. Par ražošanas posmiem iegūtās deklarācijas pamato ar drošības datu lapām (SDS) par ražošanas receptūrām un attiecīgā gadījumā ar ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijām. SDS sagatavo saskaņā ar norādījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾ II pielikuma 2., 3., 9., 10., 11. un 12. iedaļā (Norādījumi drošības datu lapu sastādīšanai). Nepilnīgās SDS jāpapildina ar ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijām.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EEK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

Gatavā izstrādājuma laboratorijas analīzes veic reprezentatīvi ekomarķētajām izstrādājumu līnijām, ja tas noteikts RSL sarakstā un atbilstīgi uzskaitītajām testēšanas metodēm. Testēšanu attiecīgā gadījumā veic pēc pieteikuma iesniegšanas un pēc tam vienreiz gadā katrai izstrādājumu līnijai, pamatojoties uz gadījuma paraugu, rezultātus pēc tam paziņojot attiecīgajai kompetentajai iestādei. Testa datus, kas iegūti, lai pierādītu atbilstību nozares RSL un citām shēmām, pieņem, ja testēšanas metodes ir līdzvērtīgas un ir veiktas raksturīgam gatavā izstrādājuma paraugam.

Ja testēšanas rezultāts licences derīguma periodā izrādās nederīgs, tad attiecīgā izstrādājumu līnija ir jātestē atkārtoti. Ja arī otrais tests ir neveiksmīgs, tad licenci konkrētajai izstrādājumu līnijai aptur. Tad, lai atjaunotu licenci, būs jāveic korigējoši pasākumi.

13.b) Īpaši bīstamas vielas (SVHC)

Gatavajā izstrādājumā, tostarp jebkurā sastāvdaļā vai apģērba piederumā, ja vien uz to neattiecas īpaša atkāpe, nav vielu, kuras:

- i) atbilst Regulas (EK) Nr. 1907/2006 57. pantā minētajiem kritērijiem;
- ii) ir apzinātas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktā aprakstītajai procedūrai, ar ko nosaka īpaši bīstamu kandidātvielu sarakstu.

Tas attiecas uz vielām, kuras izmanto, lai piešķirtu funkciju gatavajam izstrādājumam un vielām, kas apzināti lietotas ražošanas formulās.

Atkāpes nepiešķir attiecībā uz vielām, kuras atbilst vienam no šiem diviem nosacījumiem un kas atrodas tekstilizstrādājumā vai jebkurā homogēnā salikta tekstilizstrādājuma daļā koncentrācijā, kas pārsniedz 0,10 % (masas procentus).

Vērtēšana un verifikācija. Katrā ražošanas posmā izmantotās vielas un receptūras tiek izvērtētas, salīdzinot ar jaunāko ECHA publicēto kandidātvielu sarakstu. Pieteikuma iesniedzējs sagatavo atbilstības deklarācijas par katru ražošanas posmu, kam pievieno salīdzinošā izvērtējuma dokumentus.

Ja ir piešķirta atkāpe, tad pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka vielas izmantošana atbilst RSL noteiktajām koncentrācijas robežvērtībām un atkāpes nosacījumiem.

14. kritērijs. Bīstamo vielu aizstāšana krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā

Aizliegts lietot vielas, ko izmanto audumiem un trikotāžas paneļiem krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesu laikā un kas paliek uz gatavā izstrādājuma un saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 ⁽¹⁾ vai Padomes Direktīvu 67/548/EK ⁽²⁾ atbilst kritērijiem, lai tās klasificētu ar 5. tabulā minētajām bīstamības klasēm vai riska frāzēm, ja vien attiecībā uz minētajām vielām nav noteikta īpaša atkāpe. Minētie ierobežojumi attiecas arī uz funkcionālajām vielām, kas ražošanas laikā iestrādātas mākslīgajās šķiedrās.

14.a) Bīstamību klasifikāciju ierobežojumi

Ierobežotās bīstamību klasifikācijas ir uzskaitītas 5. tabulā. Eiropas Savienībā pieņemtajām jaunākajām klasifikācijas normām ir priekšroka pār uzskaitītajām bīstamību klasifikācijām un riska frāzēm. Tāpēc pieteikuma iesniedzējiem jānodrošina, lai visas klasifikācijas būtu balstītas uz jaunākajām klasifikācijas normām.

Minētās prasības neattiecas uz tādu vielu vai maisījumu lietošanu, kas pēc pārstrādes maina savas īpašības (piemēram, vairs nav biopieejami, mainās to ķīmiskais saturs), pēc kā apzinātā bīstamība vairs nav spēkā. Te ietilpst polimēri, kas ir modificēti funkcijas ietveršanai, un monomēri vai piedevas, kas kļūst kovalenti saistīti ar polimēriem.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 1967. gada 27. jūnija Direktīva 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu (OV 196, 16.8.1967., 1. lpp.).

5. tabula

Ierobežotās bīstamību klasifikācijas un riska frāzes un to CLP kategorizācija

Akūts toksiskums	
1. un 2. kategorija	3. kategorija
H300 Norijot iestājas nāve (R28)	H301 Toksisks, ja norij (R25)
H310 Nonākot saskarē ar ādu, iestājas nāve (R27)	H311 Toksisks, ja nonāk saskarē ar ādu (R24)
H330 Ieelpojot, iestājas nāve (R23/26)	H331 Toksisks ieelpojot (R23)
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos (R65)	EUH070 Toksisks saskarē ar acīm (R39/41)
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu	
1. kategorija	2. kategorija
H370 Rada orgānu bojājumus (R39/23, R39/24, R39/25, R39/26, R39/27, R39/28)	H371 Var izraisīt orgānu bojājumus (R68/20, R68/21, R68/22)
H372 Izraisa orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (R48/25, R48/24, R48/23)	H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (R48/20, R48/21, R48/22)
Elpvalu un ādas sensibilizācija	
1.A kategorija	1.B kategorija
H317: Var izraisīt alerģisku ādas reakciju (R43)	H317: Var izraisīt alerģisku ādas reakciju (R43)
H334: Ja ieelpo, var izraisīt alerģiju vai astmas simptomus vai apgrūtināt elpošanu (R42)	H334: Ja ieelpo, var izraisīt alerģiju vai astmas simptomus vai apgrūtināt elpošanu (R42)
Kancerogenitāte, mutagenitāte vai toksiskums reproduktīvai sistēmai	
1.A un 1.B kategorija	2. kategorija
H340 Var izraisīt ģenētiskus bojājumus (R46)	H341 Ir aizdomas, ka var izraisīt ģenētiskus bojājumus (R68)
H350 Var izraisīt vēzi (R45)	H351 Ir aizdomas, ka var izraisīt vēzi (R40)
H350i Var izraisīt vēzi ieelpojot (R49)	
H360F Var negatīvi ietekmēt auglību (R60)	H361f Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību (R62)
H360D Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam (R61)	H361d Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam (R63)
H360FD Var negatīvi ietekmēt auglību. Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam (R60, R60/61)	H361fd Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam (R62/63)

Akūts toksiskums	
1. un 2. kategorija	3. kategorija
H360Fd Var negatīvi ietekmēt auglību. Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam (R60/63)	H362 Var radīt kaitējumu ar krūti barotam bērnam (R64)
H360Df Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību (R61/62)	
Ūdens videi bīstama viela	
1. un 2. kategorija	3. un 4. kategorija
H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem (R50)	H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām (R52/53)
H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām (R50/53)	H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem (R53)
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām (R51/53)	
Bīstams ozona slānim	
EUH059 Bīstams ozona slānim (R59)	

14.b) Atkāpes, kuras attiecas uz tekstilizstrādājumiem paredzētu vielu grupām

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 66/2010 6. panta 7. punktu 6. tabulā minētajām vielu grupām ir paredzētas atkāpes no 14.a kritērijā izklāstītajām prasībām un saskaņā ar 6. tabulā aprakstītajiem atkāpes piešķiršanas nosacījumiem. Katrai vielu grupai visi atkāpes piešķiršanas nosacījumi ir noteikti konkrētām bīstamību klasifikācijām. Minētās atkāpes attiecas arī uz vielām, ko ražošanas laikā pievieno mākslīgi izgatavotām sintētiskajām un celulozes šķiedrām.

6. tabula

Bīstamību klasifikācijas, uz ko attiecas atkāpes, pēc vielu grupām

Vielas, kas piešķir funkciju gatavajam izstrādājumam		
Vielu grupa	Bīstamību klasifikācijas, uz ko attiecas atkāpes	Atkāpes piešķiršanas nosacījumi
i) Krāsvielas krāsošanai un apdrukai bez pigmenta	H301, H311, H331, H317, H334	Lai mazinātu iedarbību uz strādniekiem, krāsotavas un drukātavas izmanto bezputekļu krāsvielu formulācijas vai krāsvielu automātisko dozēšanu un sadali.
	H411, H412, H413	Krāsošanas procesi, kuros izmanto reaktīvās, tiešās, kubla, sēra krāsvielas ar šīm klasifikācijām, atbilst vismaz vienam no šādiem nosacījumiem: <ul style="list-style-type: none"> — izmanto augstas afinitātes krāsvielas, — sasniedz brāķa procentu, kas mazāks nekā 3,0 %, — lieto krāsvielu saskaņošanas rīkus, — īsteno standarta darbības procedūras krāsošanas procesam, — lieto krāsvielu noņemšanu, lai attīrītu notekūdeņus saskaņā ar 16.a) kritēriju. Uz krāsošanu šķīdumā un/vai digitālo apdrucku šie nosacījumi neattiecas.

Vielas, kas piešķir funkciju gatavajam izstrādājumam		
Vielu grupa	Bīstamību klasifikācijas, uz ko attiecas atkāpes	Atkāpes piešķiršanas nosacījumi
ii) Antipirēni	H317 (1B), H373, H411, H412, H413	<ul style="list-style-type: none"> — Izstrādājumam jābūt paredzētam lietojumiem, kuros ir prasīta atbilstība pretaizdegšanās prasībām, kas paredzētas ISO, EN, dalībvalstu vai publiskā sektora iepirkuma standartos un noteikumos. — Izstrādājumam jāatbilst funkcijas veikšanas ilgzināšanas prasībām (skatīt 25. kritēriju).
	Attiecībā uz H351 ir paredzēta atkāpe anti-mona trioksīda sinerģista izmantošanai par iekštelu tekstilizstrādājumu aizmugures tapsējumu.	<ul style="list-style-type: none"> — Izstrādājumam jābūt paredzētam lietojumiem, kuros ir prasīta atbilstība pretaizdegšanās prasībām, kas paredzētas ISO, EN, dalībvalstu vai publiskā sektora iepirkuma standartos un noteikumos. — Emisijas gaisā darba vietā, kur tekstilizstrādājumam lieto antipirēnu, atbilst robežvērtībai, kas noteikta vielas iedarbībai darba vietā astoņās stundās, proti, 0,50 mg/m³.
iii) Optiskie balinātāji	H411, H412, H413	<p>Optiskos balinātājus drīkst lietot tikai šādos gadījumos:</p> <ul style="list-style-type: none"> — baltas krāsas apdrukā, — lai sasniegtu lielāku spilgtumu uniformās un darba apģērbā, — kā piedevas, ražojot poliamīdu un poliesteri ar atkārtotā pārstrādē iegūtu materiālu.
iv) Ūdens, netīrumu un traipu repelenti	H413	<ul style="list-style-type: none"> — Repelenti un tā noārdīšanās produktiem jābūt viegli un/vai vidēji viegli bioloģiski noārdāmiem un tādiem, kas bioloģiski neuzkrājas ūdens vidē, tostarp ūdens nogulsnes. — Izstrādājumam jāatbilst funkcijas veikšanas ilgzināšanas prasībām (skatīt 25. kritēriju).
Citas atliekvielas, kas var būt gatavajā izstrādājumā		
v) Palīgvielas, tostarp nesējvielas, izlīdzināšanas līdzekļi, dispersijas līdzekļi, virsmaktīvās vielas, sabiezinātāji, saistvielas	H301, H311, H331, H371, H373, H317 (1B), H334, H411, H412, H413, EUH070,	<p>Receptūras tiek sagatavotas, izmantojot automātiskās dozēšanas sistēmas, un procesos ievēro standarta darbības procedūras.</p> <p>Vielas, kas klasificētas ar H311, H331, H317 (1B), gatavajā izstrādājumā nav koncentrācijā, kas pārsniedz 1,0 masas %.</p>

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs saņem atbilstības deklarācijas no katras krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotnes un attiecīgā gadījumā no ķīmisko vielu piegādātājiem. Deklarācijās ir apliecināts, ka, ja tās ir izmantotas ražošanas receptūrās, šādas vielas kopā ar jebkuru citu izmantoto papildu funkcionālo vielu, kas var palikt gatavajā izstrādājumā, neatbilst klasifikācijas kritērijiem, lai tās klasificētu ar vienu vai vairākām 5. tabulā uzskaitītajām bīstamības klasifikācijām un riska frāzēm:

— biocīdi,

— krāsvielas un pigmenti,

- palīgnesējvielas, izlīdzināšanas līdzekļi un dispersijas līdzekļi,
- optiskie balinātāji,
- krāsu sabiezinātāji, saistvielas un plastifikatori,
- šķērssaites veidojošas vielas (no vieglas kopšanas apretiem un apdrukām),
- antipirēni un sinerģisti,
- ūdens, netīrumu un traipu repelenti,
- auduma mīkstināšanas līdzekļi.

Ja uz vielām attiecas 6. tabulā minētā atkāpe, tad deklarācijā konkrēti apzina vielas ar piešķirto atkāpi un iesniedz pievienotus pierādījumus, kuros parādīts, kā ir jāievēro atkāpes piešķiršanas nosacījumi.

Atkāpe v) "Palīgvielas" prasa verifikāciju, kas pamatota uz gatavā izstrādājuma laboratorijas testēšanu, ja ražošanas formulās ietilpst vielas ar konkrētajām bīstamības klasifikācijām.

Iesniedz šādu tehnisko informāciju, lai pamatotu deklarāciju par katras vielas klasificēšanu vai neklasificēšanu:

- i) par vielām, kas nav reģistrētas atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1907/2006 vai kam vēl nav harmonizētās CLP klasifikācijas: informāciju, kas atbilst minētās regulas VII pielikumā noteiktajām prasībām;
- ii) par vielām, kas ir reģistrētas atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1907/2006 un kas neatbilst CLP klasifikācijas prasībām: informāciju, kuras pamatā ir REACH reģistrācijas dokumenti, kuri apliecina neklasificētas vielas statusu;
- iii) par vielām, kam ir harmonizēta klasifikācija vai kas ir pašklasificētas: SDS, ja tās ir pieejamas. Ja minētās lapas nav pieejamas vai ja viela ir pašklasificēta, tad iesniedz informāciju, kas ir būtiska vielu bīstamību klasifikācijai atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumam;
- iv) maisījumu gadījumā: drošības datu lapas, ja tās ir pieejamas. Ja minētās lapas nav pieejamas, tad iesniedz maisījumu klasifikācijas aprēķinu atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1272/2008 noteikumiem kopā ar informāciju, kas ir būtiska maisījumu bīstamību klasifikācijai atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumam.

SDS sagatavo saskaņā ar norādījumiem Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikuma 2., 3., 9., 10., 11. un 12. iedaļā (Norādījumi drošības datu lapu sastādīšanai). Nepilnīgās SDS jāpapildina ar ķīmisko vielu piegādātāju deklarācijām.

15. kritērijs. Mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas energoefektivitāte

Pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka energoresursus, ko lieto mazgāšanas, žāvēšanas un cietināšanas posmos izstrādājumu ar ekomarķējumu krāsošanā, apdrukāšanā un apretēšanā, mēra un salīdzina ar standartu, kas ir daļa no energoresursu vai oglekļa dioksīda emisiju pārvaldības sistēmas.

Turklāt tie pierāda, ka ražotnes ir ieviesušas labāko pieejamo tehnisko paņēmieni (LPTP) energoefektivitātes paņēmieni skaita minimumu, kā minēts 7. tabulā un kā uzskatīts šā lēmuma 3. papildinājumā.

7. tabula

Energoefektīvi mazgāšanas, skalošanas un žāvēšanas paņēmieni

LPTP tēmas	Ražošanas apjoms	
	< 10 tonnas dienā	> 10 tonnas dienā
1. Vispārējā energoresursu pārvaldība	Divi paņēmieni	Trīs paņēmieni
2. Mazgāšanas un skalošanas procesi	Viens paņēmieni	Divi paņēmieni
3. Žāvēšana un cietināšana, izmantojot žāvēšanas un platumošanas rāmjus	Viens paņēmieni	Divi paņēmieni

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs sagatavo pārskatus no energoresursu pārvaldības sistēmām par katru krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas ražotni. ISO 50001 vai līdzvērtīgas sistēmas energoresursu vai oglekļa dioksīda emisijām pieņem kā pierādījumu par energoresursu pārvaldības sistēmu.

Par LPTP īstenošanu prasītais pierādījums ietver vismaz ražotnes fotogrāfijas, katra paņēmiena tehniskos aprakstus un sasniegto energoetaupījumu novērtējumus.

16. kritērijs. Gaisā un ūdenī nonākošo emisiju attīrīšana

16.a) Mitrās apstrādes notekūdeņu novadīšana

Notekūdeņu novadīšana vidē nepārsniedz 20 g ŪSP/kg apstrādāto tekstilizstrādājumu. Šī prasība attiecas uz aušanas, krāsošanas, apdrukāšanas un apretēšanas procesiem, ko izmanto ražojuma(-u) izgatavošanā. Šo vērtību mēra lejupēji vietējā notekūdeņu attīrīšanas iekārtā un/vai centralizētā notekūdeņu attīrīšanas iekārtā, kas saņem notekūdeņus no minētajām apstrādes vietām.

Ja vietējās attīrīšanas iekārtās attīrītos notekūdeņus novada tieši virszemes ūdeņos, tie atbilst arī šādām prasībām:

- i) to pH līmenis ir no 6,0 līdz 9,0 (ja vien saņemamo ūdeņu pH līmenis nav ārpus minētā intervāla);
- ii) temperatūra ir mazāka par 35 °C (ja vien saņemamo ūdeņu temperatūra nav augstāka).

Ja ir vajadzīga krāsas noņemšana, ievērojot 14. kritērijā minēto atkāpes piešķiršanas nosacījumu, tad ir jāievēro šādi spektrālās absorbcijas koeficienti:

- i) 436 nm (dzeltenais sektors) 7 m-1;
- ii) 525 nm (sarkanais sektors) 5 m-1;
- iii) 620 nm (zilais sektors) 3 m-1.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz detalizētu dokumentāciju un testēšanas pārskatus, izmantojot attiecīgi testēšanas metodi ISO 6060 un ISO 7887, un pierāda atbilstību šim kritērijam, to pamatojot uz mēnešu vidējām vērtībām, kas iegūtas sešos mēnešos pirms pieteikuma iesniegšanas. Dati pierāda ražotnes atbilstību vai arī, ja notekūdeņus attīra centralizētā attīrīšanas iekārtā, – attiecīgās iekārtas atbilstību.

16.b) Emisijas gaisā no apdrukāšanas un apretēšanas procesiem

Pilnā to organisko savienojumu emisija, kā noteikts Padomes Direktīvā 1999/13/EK⁽¹⁾, ko tekstilizstrādājumu apdrukāšanas un apretēšanas ražotnēs lieto, lai izgatavotu izstrādājumu(-s) ar ekomarķējumu, nepārsniedz 100,0 mg C/Nm³.

⁽¹⁾ Padomes 1999. gada 11. marta Direktīva 1999/13/EK par gaistošu organisko savienojumu emisijas ierobežošanu no organiskiem šķīdinātājiem noteiktos darbības veidos un iekārtās (OV L 85, 29.3.1999., 1. lpp.).

Ja tekstilizstrādājumu pārklāšanas un žāvēšanas procesos ir iespējams reģenerēt un atkārtoti lietot šķīdinātājus, tad piemēro emisiju robežvērtību 150,0 mg C/Nm³.

Apretēšanas procesos ietilpst tekstilizstrādājumu cietināšana karstuma iedarbībā, termozolā krāsošana, pārklāšana un piesūcināšana, tostarp to attiecīgās žāvēšanas (žāvēšanas un platumošanas rāmja) iekārtas.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs pierāda atbilstību saskaņā ar EN 12619 vai citiem līdzvērtīgiem standartiem. Mēnešu vidējās vērtības par ražotnēs radušos organisko savienojumu pilno emisiju sniedz par sešiem mēnešiem pirms pieteikuma iesniegšanas. Ja šķīdinātājus reģenerē un lieto atkārtoti, tad iesniedz uzraudzības datus, lai pierādītu minēto sistēmu darbību.

4. PIEMĒROTĪBAS LIETOŠANAI KRITĒRIJI

Šajā iedaļā minētie kritēriji attiecas uz audumu un trikotāžas starposma izstrādājumiem, un uz gatavo izstrādājumu.

17. kritērijs. Izmēra maiņa mazgājot un žāvējot

Izmēra maiņa pēc mazgāšanas un žāvēšanas vai nu mājāsaimniecības, vai rūpnieciskajā mazgāšanas temperatūrā un apstākļos nepārsniedz 8. tabulā noteikto.

8. tabula

Pielaišanas izmēru maiņai mazgājot un žāvējot

Tekstilizstrādājumu vai materiālu veids	Izmēru maiņa mazgājot un žāvējot
Trikotāžas audumi	± 4,0 %
Rupja adījuma trikotāža	± 6,0 %
Interloka pinuma audumi	± 5,0 %
Austie audumi:	
— kokvilna un kokvilnas maisījumi	± 3,0 %
— pusvilna	± 2,0 %
— mākslīgās šķiedras	± 2,0 %
Zeķes un zeķubikses	± 8,0 %
Veļa izmantošanai vannas istabā, tostarp dvieļu frotē audumi un smalka rievējuma audumi	± 8,0 %
Mazgājami un noņemami austi tapsējumi – aizkari un mēbeļu audumi	± 2,0 %
— matraču aizsargaudums	± 3,0 %
Neaustie audumi:	
— matraču aizsargaudums	± 5,0 %
— visi citi audumi	± 6,0 %

Šis kritērijs neattiecas uz:

- šķiedrām vai dziju;
- izstrādājumiem ar marķējumu "tikai ķīmiski tīrāms" vai tam pielīdzināmu uzrakstu;
- mēbeļu audumiem, kas nav noņemami vai mazgājami.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, lietojot izstrādājumam atbilstošus standartus.

Mazgāšanai mājas apstākļos EN ISO 6330 standartu kopā ar EN ISO 5077 standartu piemēro šādi: mazgājot trīs reizes temperatūrā, kas norādīta uz izstrādājuma, un žāvējot centrifūgā pēc katra mazgāšanas cikla.

Komerčiālai mazgāšanai rūpnieciskajās veļas mazgātavās ISO 15797 standartu kopā ar EN ISO 5077 standartu piemēro vismaz 75 °C temperatūrā vai kā norādīts standartā šķiedru un balināšanas apvienojumam. Žāvē tā, kā norādīts uz izstrādājuma etiķetes.

Noņemamiem un mazgājamiem matraču aizsargaudumiem alternatīvi lieto EN ISO 6330 standartu kopā ar EN 25077 standartu. Standarta apstākļi ir mazgāšana 3A (60 °C) un žāvēšana C (žāvēšana neelocītā veidā uz horizontālas virsmas), ja vien izstrādājuma etiķetē nav noteikts citādi.

18. kritērijs. Krāsu izturība pret nomazgāšanos

Krāsu izturība pret nomazgāšanos ir vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsas maiņu un vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsojuma plankumainību.

Šis kritērijs neattiecas uz izstrādājumiem ar marķējumu “tikai ķīmiski tīrāms” vai pielīdzināmu uzrakstu (ciktāl šāds marķējums ir parasts šādiem izstrādājumiem), baltiem izstrādājumiem, nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, kā arī nemazgājamiem mēbeļu audumiem.

Vērtēšana un verifikācija. Mazgāšanai mājas apstākļos pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam ISO 105 C06 (mazgāšana vienu reizi temperatūrā, kas norādīta uz izstrādājuma, ar perborātu saturošu pulveri).

Komerčiālai mazgāšanai rūpnieciskajās veļas mazgātavās ISO 15797 standartu kopā ar ISO 105 C06 standartu piemēro vismaz 75 °C temperatūrā vai kā norādīts standartā šķiedru un balināšanas apvienojumam.

19. kritērijs. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm, sārmiem)

Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm un sārmiem) ir vismaz 3.–4. līmenī (krāsas maiņa un plankumainība). Pieļaujama 3. līmeņa izturība, ja audums ir tumšā krāsā (standarta piesātinātība > 1/1) un ir izgatavots no reģenerētas vilnas. Šis kritērijs neattiecas uz baltiem izstrādājumiem, nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, mēbeļu audumiem, aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam ISO 105 E04 (skābēm un sārmiem, salīdzinājums ar jauktu šķiedru audumu).

20. kritērijs. Krāsu izturība pret noberšanos mitrā veidā

Krāsu izturībai pret noberšanos mitrā veidā jābūt vismaz 2.–3. līmenī. Izturības 2. līmenis ir pieļaujams ar indigo krāsotam rupjam kokvilnas (džinsu) audumam.

Šis kritērijs neattiecas uz baltiem izstrādājumiem, nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam ISO 105 X12.

21. kritērijs. Krāsu izturība pret noberšanos sausā veidā

Krāsu izturībai pret noberšanos sausā veidā jābūt vismaz 4. līmenī. Izturības 3.–4. līmenis ir pieļaujams ar indigo krāsotam rupjam kokvilnas (džinsu) audumam.

Šis kritērijs neattiecas uz baltiem izstrādājumiem, nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam ISO 105 X12.

22. kritērijs. Krāsu izturība pret gaismas iedarbību

Mēbeļu audumu, aizkaru audumu vai drapēriju audumu krāsu izturībai pret gaismas iedarbību jābūt vismaz 5. līmenī. Visu pārējo izstrādājumu krāsu izturībai pret gaismas iedarbību ir jābūt vismaz 4. līmenī.

Izturība 4. līmenī ir pieļaujama, ja mēbeļu audums, aizkaru audums vai drapēriju audums ir gaišā krāsā (standarta piesātinātība < 1/12) un tas satur vairāk nekā 20 % vilnas vai citu keratīna šķiedru vai vairāk nekā 20 % lina vai citu lūksnšķiedru.

Šī prasība neattiecas uz matraču aizsargaudumu un apakšveļu.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam ISO 105 B02.

23. kritērijs. Tīrīšanas līdzekļu izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja

Tīrīšanas līdzekļiem ir izturība pret mazgāšanu un uzsūkšanas spēja atbilstoši attiecīgajiem testēšanas parametriem, kas noteikti 9. un 10. tabulā. Uzsūkšanas spējai noteiktā testēšana neattiecas uz izstrādājumiem no grīstē savītas dzijas.

9. tabula

Rādītāji un parametri tīrīšanas līdzekļu izturībai pret mazgāšanu

Tekstila tīrīšanas līdzekļi vai materiāla veids	Mazgāšanas reižu skaits	Temperatūra	EN ISO 6630 testa atsauce
Austie un neaustie izstrādājumi mitrai tīrīšanai	80	40 °C	Procedūra 4N
Mikrošķiedras izstrādājumi putekļu slaucīšanai	200	40 °C	Procedūra 4N
Izstrādājumi, kas iegūti tekstilšķiedru atkārtotā pārstrādē	20	30 °C	Procedūra 3G
Mopi grīdu mazgāšanai	200	60 °C	Procedūra 6N
Lupatas grīdu mazgāšanai	5	30 °C	Procedūra 3G

10. tabula

Vērtības un parametri tīrīšanas līdzekļu uzsūkšanas spējai

Tekstila tīrīšanas līdzekļi vai materiāla veids	Šķidrums uzsūkšanas laiks
Izstrādājumi, kas iegūti tekstilšķiedru atkārtotā pārstrādē	≤ 10 sekundes
Mikrošķiedras izstrādājumi virsmu un grīdu tīrīšanai	≤ 10 sekundes
Austie un neaustie izstrādājumi mitrai tīrīšanai	≤ 10 sekundes
Izstrādājumi grīdu mazgāšanai	≤ 10 sekundes

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, izmantojot attiecīgi šādas testēšanas metodes: EN ISO 6330 un EN ISO 9073-6. Testēšanu atbilstīgi standartam EN ISO 6330 veic, visiem izstrādājumiem un materiāliem izmantojot A tipa veļas mazgāšanas mašīnu.

24. kritērijs. Audumu izturība pret velšanos un nodilšanu

Neaustiem audumiem un trikotāžas apģērba gabaliem, apģērba piederumiem un segām no vilnas, vilnas maisījumiem un poliestera (tostarp aitas vilnas) ir vismaz 3. pakāpes izturība pret velšanos.

Austiem kokvilnas audumiem, ko lieto apģērba ražošanai, ir vismaz 3. pakāpes izturība pret velšanos. Poliamīda zeķubiksēm un getrām ir vismaz 2. pakāpes izturība.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pārskatus par testēšanu, kas attiecīgi veikta substrātam:

- trikotāžas un neaustie izstrādājumi: ISO 12945-1: velšanas kastes metode,
- austie audumi: ISO 12945-2: Martindeila metode.

25. kritērijs. Funkcijas veikšanas ilgizturība

Aptieciem, apstrādēm un piedevām, kas tekstilizstrādājumam lietošanas laikā piešķir ūdens, eļļas un traipu repelentu īpašības, antipirēnu īpašības un vieglas kopšanas iespēju (ko dēvē arī par neburzīgu vai plisē), ir ilgizturīgi atbilstīgi 25.a), b) un c) apakškritērijā noteiktajām vērtībām un parametriem.

Attiecībā uz ūdens, eļļas un traipu repelentiem patērētājiem dod norādījumus par to, kā saglabāt izstrādājuma apreta funkcionalitāti.

Minētās prasības neattiecas uz tekstilšķiedrām, audumiem un membrānām, kas dod gatavajam izstrādājumam raksturīgās funkcionālās īpašības.

Vērtēšana un verifikācija. Izstrādājumiem ar raksturīgām īpašībām pieteikuma iesniedzēji iesniedz testēšanas pārskatus, kas pierāda salīdzināmu vai uzlabotu sniegumu salīdzinājumā ar alternatīvām, ko var izmantot kā apretu.

25.a) Ūdens, eļļas un traipu repelentu funkcijas

Ūdens repelenti saglabā funkcionalitāti 80 no 90 pēc 20 mazgāšanas reizēm mājas apstākļos un žāvēšanas centrifūgā 40 °C temperatūrā cikliem vai pēc 10 rūpnieciskiem mazgāšanas un žāvēšanas cikliem vismaz 75 °C temperatūrā.

Eļļas repelenti saglabā funkcionalitāti 3,5 no 4,0 pēc 20 mazgāšanas reizēm mājas apstākļos un žāvēšanas centrifūgā 40 °C temperatūrā cikliem vai pēc 10 rūpnieciskiem mazgāšanas un žāvēšanas cikliem vismaz 75 °C temperatūrā.

Traipu repelenti saglabā funkcionalitāti 3,0 no 5,0 pēc 20 mazgāšanas reizēm mājas apstākļos un žāvēšanas centrifūgā 40 °C temperatūrā cikliem vai pēc 10 rūpnieciskiem mazgāšanas un žāvēšanas cikliem vismaz 75 °C temperatūrā.

Rūpnieciskās mazgāšanas temperatūras var samazināt līdz 60 °C apģērbiem ar līmētām šuvēm.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pārskatus par testēšanām, kas veiktas atbilstīgi šādiem standartiem, kuri attiecas uz konkrētajiem izstrādājumiem.

Visiem izstrādājumiem mazgāšanas cikli mājas apstākļos ISO 6330 vai rūpnieciskās mazgāšanas cikli ISO 15797 apvienojumā ar šādiem:

- ūdens repelenti: ISO 4920,
- eļļas repelenti: ISO 14419,
- traipu repelenti: ISO 22958.

25.b) Antipirēnu funkcijas

Mazgājami izstrādājumi saglabā savu funkcionalitāti pēc 50 rūpnieciskiem mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā cikliem vismaz 75 °C temperatūrā. Nemazgājami izstrādājumi saglabā savu funkcionalitāti pēc mērcēšanas testa.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pārskatus par testēšanām, kas veiktas atbilstīgi šādiem standartiem, kuri attiecas uz konkrētajiem izstrādājumiem.

Mazgāšanas cikliem mājas apstākļos ISO 6330 vai rūpnieciskās mazgāšanas cikliem EN ISO 10528 – abiem apvienojumā ar standartu EN ISO 12138. Ja tekstilizstrādājums nav noņemams, – BS 5651 vai līdzvērtīgs standarts.

25.c) Viegla kopšana (ko dēvē arī par neburzīgu vai plisē)

Dabiskās šķiedras izstrādājumi sasniedz SA-3 audumu gluduma pakāpi, un jauktie dabisko un sintētisko šķiedru izstrādājumi sasniedz SA-4 audumu gluduma pakāpi pēc 10 mazgāšanas reizēm mājas apstākļos un žāvēšanas centrifūgā 40 °C temperatūrā ciklēm.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz pārskatus par testēšanām, kas veiktas atbilstīgi ISO 7768 testēšanas metodei, lai novērtētu audumu gludumu pēc mazgāšanas.

5. KORPORATĪVĀS SOCIĀLĀS ATBILDĪBAS KRITĒRIJI

Šajā iedaļā minētie kritēriji attiecas uz tekstilizstrādājumu griešanas/šūšanas/apdares ražošanas posmiem.

26. kritērijs. Pamatprincipi un tiesības darbā

Pieteikuma iesniedzēji nodrošina, ka visās griešanas/šūšanas/apdares ražotnēs, kur izgatavo ekomarķēto izstrādājumu(-us), ievēro pamatprincipus un tiesības darbā, kas aprakstīti Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) darba pamatstandartos, ANO *Global Compact* un ESAO Pamatnostādņēs starptautiskajiem uzņēmumiem. Verifikācijas nolūkā jāskata šādi SDO darba pamatstandarti:

- 029 Piespiedu darbs
- 087 Biedrošanās brīvība un tiesības apvienoties organizācijās
- 098 Tiesības organizēt un vest sarunas par darba koplīgumu slēgšanu
- 100 Vienlīdzīga atlīdzība
- 105 Piespiedu darba atcelšana
- 111 Diskriminācija (darbs un nodarbošanās)
- 155 Darba drošība un veselība un darba vide
- 138 Konvencija par minimālo vecumu pieņemšanai darbā
- 182 Bērnu darba ļaunāko formu atcelšana

Minētos standartus paziņo griešanas/šūšanas/apdares ražotnēm, kurās izgatavo gatavo izstrādājumu.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs pierāda trešās personas verifikāciju par atbilstību, izmantojot neatkarīgus verifikācijas vai dokumentārus pierādījumus, tostarp par revidentu veiktām pārbaudēm uz vietas ekomarķējuma verifikācijas procesa laikā griešanas/šūšanas/apdares ražotnēs, savu ekomarķēto izstrādājumu piegādes ķēdē. Tas notiek pēc pieteikuma iesniegšanas un pēc tam ekomarķējuma piešķiršanas periodā, ja tiek atvērtas jaunas ražotnes.

27. kritērijs. Ierobežojums rupja kokvilnas auduma (džinsu auduma) apstrādei ar smilšstrūklu

Nav atļauts veikt manuālu vai mehānisku apstrādi ar smilšstrūklu, lai iegūtu novalkāta izskata rupju kokvilnas audumu apretu.

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz sīku informāciju par visām ražotnēm, kas izmantotas, lai ražotu ar ekomarķējumu marķētus rupja kokvilnas auduma izstrādājumus, kopā ar dokumentāriem un fotogrāfiskiem pierādījumiem par alternatīvajiem procesiem, kas izmantoti, lai iegūtu novalkāta izskata rupju kokvilnas audumu apretu.

28. kritērijs. Informācija uz ekomarķējuma

Fakultatīvs marķējums ar tekstlodziņu var ietvert šādu tekstu:

- Ilgtspējīgāka šķiedru ražošana (vai teksts no 11. tabulas)
- Mazāk piesārņojoši ražošanas procesi
- Bīstamo vielu ierobežojumi
- Testēts uz ilgziturbu

*11. tabula***Teksts, ko atkarībā no izstrādājuma sastāva drīkst norādīt blakus ekomarķējumam**

Izmantotās šķiedras	Ražošanas specifikācija	Teksts, ko drīkst norādīt
Kokvilnas šķiedras	Bioloģiskās kokvilnas saturs vairāk par 50 %	Izgatavotas no xx % bioloģiskās kokvilnas
	Bioloģiskās kokvilnas saturs vairāk par 95 %	Izgatavotas no bioloģiskās kokvilnas
	IAA kokvilnas saturs vairāk par 70 %	Kokvilna audzēta ar samazinātu pesticīdu daudzumu
Mākslīgās celulozes šķiedras	Sertificēta ilgtspējīga celuloze vairāk par 25 %	Izgatavotas, izmantojot xx % koksnes no ilgtspējīgi apsaimniekotiem mežiem
	Sertificēta ilgtspējīga celuloze vairāk par 95 %	Izgatavotas, izmantojot koksni no ilgtspējīgi apsaimniekotiem mežiem
Poliamīds	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 20 %	Izgatavots ar xx % atkārtoti pārstrādāta neilona
	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 95 %	Izgatavots no atkārtoti pārstrādāta neilona
Poliesteris	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 50 %	Izgatavots ar xx % atkārtoti pārstrādāta poliestera
	Atkārtoti pārstrādāts materiāls vairāk par 95 %	Izgatavots no atkārtoti pārstrādāta poliestera

Vērtēšana un verifikācija. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz izstrādājuma iesaiņojuma paraugu, parādot etiķeti, kopā ar deklarāciju par atbilstību šim kritērijam.

1. papildinājums

IEROBEŽOTO VIELU SARAKSTS TEKSTILIZSTRĀDĀJUMIEM, KO MARĶĒ AR ES EKOMARĶĒJUMU

ES ekomarķējuma RSL sastāv no ierobežojumiem, kuri attiecas uz šādiem ražošanas posmiem tekstilizstrādājumu piegādes ķēdē:

- a) šķiedru un dzijas vēršana;
- b) balināšana un priekšapstrāde;
- c) krāsotavas;
- d) apdrukāšanas procesi;
- e) apretēšanas procesi;
- f) visi ražošanas posmi;
- g) gatavais izstrādājums.

Uz gatavo izstrādājumu attiecas arī vairāki g) punktā minēti ierobežojumi, kam var prasīt veikt analītisko testēšanu.

- a) *Ierobežojumi, kas attiecas uz šķiedru un dziju vēršanu un aušanu*

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Apretēšanas preparāti, ko izmanto šķiedrām un dzijām Piemērojamība: vēršanas procesi.	Vismaz 95 % (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām jābūt viegli bioloģiski noārdāmām. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.	Viegli bioloģiski noārdāms: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70 % 28 dienās vai 60 % no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: OECD 301 A, ISO 7827 OECD 301 B, ISO 9439 OECD 301 C (2) OECD 301 D ISO 10708 OECD 301 E OECD 301 F, ISO 9408
ii) Vēršanas šķīduma piedevas, vēršanas piedevas un sagatavošanas līdzekļi (tostarp eļļas izmantošanai kārstuvēs, eļļotāji vēršanas iekārtām un ziežvielas) Piemērojamība: primārie vēršanas procesi.	Vismaz 90 % (sausnas svara) no sastāvdaļas vielām jābūt viegli bioloģiski noārdāmām, vidēji viegli bioloģiski noārdāmām vai likvidējamām notekūdeņu attīrīšanas iekārtās. Visos gadījumos ņem vērā katras sastāvdaļas summu.	Viegli bioloģiski noārdāms: skatīt definīciju a) punkta ii) apakšpunktā. Vidēji viegli bioloģiski noārdāms: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 70 % 28 dienās vai 60 % no teorētiski maksimālās skābekļa iztērēšanas vai oglekļa dioksīda radīšanas 28 dienās. Likvidējamība: izšķīdis organiskais ogleklis noārdās par 80 % 28 dienās.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: skatīt a) punkta ii) apakšpunktā testēšanu uz viegļu bioloģiskās noārdīšanas spēju. Tiek pieņemta šāda testēšana uz vidēji viegļu bioloģisku noārdīšanas: ISO 14593 OECD 302 A, ISO 9887 OECD 302 B, ISO 9888 OECD 302 C Likvidējamības testi: OECD 303A/B ISO 11733

b) Ierobežojumi, kas attiecas uz balināšanu

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
Dziju, audumu un gatavo izstrādājumu balināšana Piemērojamība: visi šķiedru veidi.	Hloru neizmanto pavedienu, audumu, adījumu vai gatavo izstrādājumu, izņemot mākslīgās celulozes šķiedras, balināšanai.	n. p.	Verifikācija: deklarācija par hlora neizmantošanu katrā ražošanas posmā.

c) Ierobežojumi, kas attiecas uz krāsotavām

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
i) Halogenētas nesējvielas Piemērojamība: poliesteris, poliestera un vilnas maisījumi, akrils un poliamīds, ja izmanto dispersās krāsas.	Halogenētus krāsošanas paātrinātājus (nesējvielas) neizmanto mākslīgo šķiedru un audumu vai poliestera un vilnas maisījumu krāsošanai. Nesējvielas ir, piemēram, 1,2-dihlorbenzols, 1,2,4-trihlorbenzols, hlorfenoksietanols.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
ii) Azokrāsvielas Piemērojamība: 2. papildinājumā minēto krāsvielu piemērošana akrilam, kokvilnai, poliamīdam, vilnai, adījumiem un audumiem.	Neizmanto azokrāsvielas, kurām sadaloties rodas aromātiskie amīni, par kuriem ir zināms, ka tie ir kancerogēni. 2. papildinājumā ir iekļauts ierobežoto arilamīnu saraksts un orientējošs to azokrāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas minētie arilamīni. Pēdējais saraksts jālieto kā norādījumi krāsvielām, ko nedrīkst izmantot. Arilamīnu robežvērtība attiecas uz gatavo izstrādājumu.	30 mg/kg par katru amīnu (!)	Verifikācija: gatavā izstrādājuma testēšana jāveic tā, kā noteikts. Testēšanas metode: EN 14362-1 un 3
iii) CMR krāsvielas Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Neizmanto krāsvielas, kas ir kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reprodūktīviem orgāniem. 2. papildinājumā ir iekļauts CMR krāsvielu saraksts, ko ir aizliegts izmantot.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
iv) Krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību Piemērojamība: poliesteris, akrils, poliamīds. Elastīgie vai staipīgie apģērbi un apakšveļa, kas saskaras ar ādu.	Aizliegts lietot krāsvielas ar iespējami sensibilizējošu iedarbību. 2. papildinājumā ir iekļauts saraksts ar sensibilizējošām krāsvielām, ko ir aizliegts izmantot.		Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.

Vielu grupa	Ierobežojuma tvērums	Robežvērtības	Verifikācijas prasības
v) Krāsvielas ar hroma kodinātāju Piemērojamība: vilna, poliamīds.	Aizliegts izmantot krāsvielas ar hroma kodinātāju.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
vi) Metālu kompleksu krāsvielas Piemērojamība: poliamīds, vilna, celulozes šķiedras.	Metālu kompleksu krāsvielas uz vara, hroma vai niķeļa bāzes drīkst lietot tikai, lai krāsotu: — vilnas šķiedras, — poliamīda šķiedras, — vilnas un/vai poliamīda maisījumus ar mākslīgajām celulozes šķiedrām.	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.

(¹) Jāveic pasākumi, lai novērstu kļūdaini pozitīvu rezultātu attiecībā uz 4-aminoazobenzola klātbūtni.

d) *Ierobežojumi, kas attiecas uz apdrukas procesiem*

Apdruka			
i) Krāsvielas un pigmenti	Krāsvielas un pigmenti, ko lieto ar ekomarķējumu marķētu tekstilizstrādājumu apdrukai, atbilst ierobežojumiem attiecībā uz krāsotavām (šā papildinājuma c) iedaļa).	Lūgums skatīt ierobežojumus attiecībā uz krāsotavām (c) iedaļa).	Verifikācija: kā noteikts krāsotavām.
ii) Trafaretspiedes pastas Piemērojamība: ja izmanto apdruku.	Izmantotās trafaretspiedes pastas nesatur vairāk par 5 % gaistošu organisko savienojumu (GOS). Tie var būt: — alifātiskie ogļūdeņraži (C10–C20), — monomēri, piemēram, akrilāti, vinilacetāti, stirols, — monomēri, piemēram, akrilnitrils, akrilamīds, butadiēns, — spirti, esteri, polioli, — formaldehīds, — fosforskābes esteri, — benzols kā piemaisījums no augstākiem ogļūdeņražiem, — amonjaks (piemēram, karbamīda sadalīšanās, biureta reakcija).	GOS saturs < 5,0 svara %	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija, ka apdruka nav veikta, vai apdrukas veicēja deklarācija, kam pievienota SDS un/vai aprēķini par trafaretspiedes pastu.
iii) Plastizola saistvielas Piemērojamība: ja izmanto apdruku.	Aizliegts lietot "plastizola" piedevas apdrukas saistvielām, tostarp PVC un ierobežotos ftalātus.	n. p.	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija, ka apdruka nav veikta, vai ķīmisko vielu piegādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par piedevām.

e) Ierobežojumi, kas attiecas uz apretēšanas procesiem

Funkcionālie apreti, apstrādes un piedevas			
i) Izmantotie biocīdu apreti, lai piešķirtu gatavajiem izstrādājumiem biocīdas īpašības Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Biocīdus neiestrādā šķiedrās, audumos vai gatavajā izstrādājumā, lai piešķirtu biocīdas īpašības. Parastie piemēri ir šādi: triklozāns, nano sudrabs, cinka organiskie savienojumi, alvas organiskie savienojumi, dihlorfenil(estera) savienojumi, benzimidazola atvasinājumi un izotiazolinoni.	n. p.	Verifikācija: pieteikuma iesniedzēja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu.
ii) Līdzekļi saraušanās novēršanai Piemērojamība: attiecīgā gadījumā.	Halogenētas vielas vai preparātus izmanto tikai kārstai vilnai un mazgātai vilnai.	n. p.	Verifikācija: vilnas pārstrādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu.
iii) Apstrāde ar ūdens, traipu un eļļas repelentiem Piemērojamība: ja lieto, lai piešķirtu funkciju.	Aizliegts izmantot apstrādi ar fluoru saturošiem ūdens, traipu un eļļas repelentiem. Te ietilpst apstrāde ar perfluoru un polifluoru. Apstrādes bez fluora ir viegli bioloģiski noārdāmas un bioloģiski neuzkrājas ūdens vidē, tostarp ūdens nogulsnes. Tās papildus atbilst 25.a) kritērijiem par piemērotību lietošanai.	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par izmantotajiem repelentiem, ko iesniedz apretētāji. Testēšanas metode: n. p.
iv) Antipirēni Piemērojamība: attiecīgā gadījumā un kā noteikts attiecībā uz sinerģistiem.	Aizliegts izmantot šādus antipirēnus: HBCDD – heksabromciklododekāns, PeBDE – pentabromdifenilēteris, OcBDE – oktābromdifenilēteris, DecaBDE – dekabromdifenilēteris, PBBs – polibromēti bifenili, TEPA – tris-(aziridinil)-fosfīns, TRIS – tris-(2,3- dibrompropil)fosfāts, TCEP – tris(2-hloretil)fosfāts, parafīns, C10-C13, hlorēts (SCCP).	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS.
	Uz sinerģistu antimona trioksīdu (H351) attiecas atkāpe tā izmantošanai par sinerģistu iekštelu tekstilizstrādājumu aizmugures tapsējumam tikai ar tādu nosacījumu, ka izstrādājumam jābūt ugunsizturīgam un ir ievērotas robežvērtības vielas iedarbībai darbavietā.	Astoņu stundu vidējā maiņas vērtība ELV uz 0, 50 mg/m ³	Verifikācija: uzraudzības datus iesniedz apretēšanas veicējs, ja izmanto antimona trioksīdu.

f) Ierobežojumi, kuri attiecas uz visiem ražošanas posmiem

Īpaši bīstamas vielas (SVHC)			
i) Vielas, kas ir iekļautas ECHA īpaši bīstamu kandidātvielu sarakstā Piemērojamība: visi izstrādājumi.	SVHC, kas ir noteiktas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) 59. pantam kā tādas, kas atbilst minētās regulas 57. pantā minētajiem kritērijiem un ir uzskaitītas kandidātvielu sarakstā iespējamai iekļaušanai REACH XIV pielikumā ("kandidātvielu saraksts"), kas ir spēkā pieteikuma iesniegšanas laikā, nedrīkst atrasties gatavajā izstrādājumā – ne tās, lai piešķirtu funkciju gatavajam izstrādājumam, ne tās, kas apzināti izmantotas ražošanas posmos, ja vien nav apstiprināta atkāpe. Spēkā esošo kandidātvielu sarakstu var apskatīt tīmekļa vietnē: http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table Nepiešķir atkāpi no šā kritērija izslēgšanas attiecībā uz vielām, kas noteiktas kā SVHC un kas ir iekļautas Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. pantā paredzētajā sarakstā, un kuras atrodas izstrādājumā vai jebkurā homogēnā tā daļā koncentrācijās, kas pārsniedz 0,10 %.	n. p.	Verifikācija: atbilstības deklarācija par katru ražošanas posmu un to ķīmisko vielu piegādātājiem.

Virsmaktīvās vielas, mikstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas

ii) Visas virsmaktīvās vielas, auduma mikstināšanas līdzekļi un kompleksveidojošās vielas Piemērojamība: visi mitrie procesi.	Vismaz 95 % no auduma mikstināšanas līdzekļu, kompleksveidojošo vielu un virsmaktīvo vielu svara ir: — viegli bioloģiski noārdāmi aerobos apstākļos vai — vidēji viegli bioloģiski noārdāmi un/vai — likvidējami notekūdeņu attīrīšanas iekārtās. Mazgāšanas līdzekļu sastāvdaļu datubāzes jaunākā redakcija ir jāizmanto par atsaucē punktu bioloģiskās noārdīšanās spējai: http://ec.europa.eu/environment/ekomarkējums/documents/did_list/didlist_part_a_en.pdf	n. p.	Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienota SDS un/vai ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: skatīt apretēšanas un vērpsanas līdzekļus (1. papildinājuma a) punkta i)/ii) apakšpunkts)
iii) Nejonu un katjonu virsmaktīvās vielas Piemērojamība: visi mitrie procesi.	Visām nejonu un katjonu virsmaktīvajām vielām arī jābūt viegli bioloģiski noārdāmām anaerobos apstākļos. Mazgāšanas līdzekļu sastāvdaļu datubāze ir jāizmanto par atsaucē punktu bioloģiskās noārdīšanās spējai: http://ec.europa.eu/environment/ekomarkējums/documents/did_list/didlist_part_a_en.pdf	n. p.	Verifikācija: SDS un/vai ķīmisko vielu piegādātāja deklarācija, kam pievienoti ESAO vai ISO testēšanas rezultāti. Testēšanas metode: EN ISO 11734, ECETOC Nr. 28 OECD 311

Īpaši bīstamas vielas (SVHC)

Palīgvielas

<p>iv) Palīgvielas, ko izmanto preparātos un formulācijās.</p> <p>Piemērojamība: visi izstrādājumi.</p>	<p>Aizliegts izmantot šādas vielas jebkurā preparātā vai formulācijā, ko izmanto tekstilizstrādājumiem, un uz minētajām vielām attiecas robežvērtības vielu saturam gatavajā izstrādājumā:</p> <p>nonilfenols, jauktie izomēri 25154-52-3,</p> <p>4-nonilfenols 104-40-5,</p> <p>4-nonilfenols, sazarots 84852-15-3,</p> <p>oktilfenols 27193-28-8,</p> <p>4-oktilfenols 1806-26-4,</p> <p>4-tert-oktilfenols 140-66-9,</p> <p>alkilfenoletoksilāti (APEOs) un to atvasinājumi:</p> <p>polioksietilēna oktilfenols 9002-93-1,</p> <p>polioksietilēna nonilfenols 9016-45-9,</p> <p>polioksietilēna p-nonilfenols 26027-38-3.</p>	<p>25 mg/kg kopsūma</p>	<p>Verifikācija: gatavā izstrādājuma testēšanu veic, kā noteikts alkilfenoliem.</p> <p>Testēšanas metode: šķīdinātāja ekstrahēšana, pēc kuras veic LCMS.</p>
	<p>Šādas vielas ir aizliegts izmantot jebkurā tekstilizstrādājumiem paredzētā preparātā vai formulācijā:</p> <p>bis(hidrogenēto taukskābju alkil)dimetilamonija hlorīds (DTDMAC),</p> <p>distearildimetilamonija hlorīds (DSDMAC),</p> <p>di(cietināto taukskābju) dimetilamonija hlorīds (DHTDMAC),</p> <p>etilēndiamīntetraacetāts (EDTA),</p> <p>dietilēntriamīnpentaacetāts (DTPA),</p> <p>4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenols,</p> <p>1-metil-2-pirolidons,</p> <p>nitrltrietikskābe (NTA).</p>	<p>n. p.</p>	<p>Verifikācija: ķīmisko vielu piegādātāju deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par visiem ražošanas posmiem.</p>

g) Ierobežojumi, kuri attiecas uz gatavo izstrādājumu

i) SVHC kandidātvielu saraksts, uz ko attiecas atkāpes Piemērojamība: elastāns, akrils.	N,N-dimetilacetamīds (127-19-5) Šādas robežvērtības attiecas uz gatavajiem izstrādājumiem, kuros ir elastāns un akrils:		Verifikācija: gatavā izstrādājuma testēšana. Testēšanas metode: šķīdinātāja ekstrahēšana, GCMS vai LCMS.
	— izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem,	0,001 svara %	
	— visi izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu,	0,005 svara %	
	— apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi.	0,005 svara %	
ii) Formaldehīda atliekas Piemērojamība: visi izstrādājumi. Īpaši nosacījumi attiecas uz apģērbiem ar vieglas kopšanas apretiem (ko dēvē arī par neburzīgiem vai plisē).	Šādas robežvērtības attiecas uz formaldehīda atliekām no vieglas kopšanas apretiem:		Verifikācija: gatavo izstrādājumu ar vieglas kopšanas apretu testēšana. Par visiem citiem izstrādājumiem ir vajadzīga deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu. Testēšanas metode: EN ISO 14184-1
	— izstrādājumi zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem,	16 ppm	
	— visi izstrādājumi, kas ir tiešā saskarē ar ādu,	16 ppm	
	— apģērbi, kas ir ierobežotā saskarē ar ādu, un iekštelpu tekstilizstrādājumi.	75 ppm	
iii) Biocīdi, ko izmanto tekstilizstrādājumu aizsardzībai pārvadāšanas un uzglabāšanas laikā Piemērojamība: visi izstrādājumi.	Drīkst lietot tikos tos biocīdus, kas ir atļauti atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 98/8/EK ⁽¹⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 528/2012 ⁽²⁾ . Pieteikuma iesniedzējiem jāskatās jaunākais atļauju saraksts: http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_and_ia.htm Ierobežojumi attiecas uz šādiem konkrētiem biocīdiem: — hlorfenoli (to sāļi un esteri), — polihlorēti bifenili (PCB), — alvas organiskie savienojumi, tostarp TBT, TPhT, DBT un DOT, — dimetilfumarāts (DMFu).	n. p.	Verifikācija: deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu pirms nosūtīšanas un uzglabāšanas, kam pievienota SDS.

iv) Ekstrahējami metāli Piemērojamība: visi izstrādājumi ar dažādām robežvērtībām, kas attiecas uz zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem.	Šādas robežvērtības piemēro izstrādājumiem, kas paredzēti zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem:	mg/kg	Verifikācija: gatavā izstrādājuma testēšana. Testēšanas metode: ekstrahēšana – EN ISO 105-E04-2013 (skābs sviedru šķīdums); konstatēšana – ICP-MS vai ICP-OES.
	Antimons (Sb)	30,0	
	Arsēns (As)	0,2	
	Kadmijijs (Cd)	0,1	
	Hroms (Cr)		
	— Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi	1,0	
	— Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	
	Kobalts (Co)	1,0	
	Varš (Cu)	25,0	
	Svins (Pb)	0,2	
	Niķelis (Ni)		
	— Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi,	1,0	
	— Visi citi tekstilizstrādājumi	0,5	
	Dzīvsudrabs (Hg)	0,02	
Šādas robežvērtības attiecas uz visiem citiem izstrādājumiem, tostarp iekštelpu tekstilizstrādājumiem:	mg/kg	Verifikācija: gatavā izstrādājuma testēšana. Testēšanas metode: ekstrahēšana – DIN EN ISO 105-E04-2013 (skābs sviedru šķīdums); konstatēšana – ICP-MS vai ICP-OES.	
	Antimons (Sb)		30,0
	Arsēns (As)		1,0
	Kadmijijs (Cd)		0,1
	Hroms (Cr)		
	— Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi		2,0
	— Visi citi tekstilizstrādājumi		1,0
	Kobalts (Co)		
	— Ar metālu kompleksu krāsvielām krāsoti tekstilizstrādājumi,		4,0
	— Visi citi tekstilizstrādājumi		1,0
	Varš (Cu)		
	Svins (Pb)		50,0
	Niķelis (Ni)		1,0
	Dzīvsudrabs (Hg)		1,0 0,02

v) Pārklājumi, lamināti un membrānas Piemērojāmība: ja tie ir iestrādāti tekstilizstrādājuma struktūrā.	Polimēri nedrīkst saturēt šādus ftalātus: DEHP (di-(2-etilheksil)-ftalāts), BBP (butilbenzilftalāts), DBP (dibutilftalāts), DMEP (bis2-metoksietil) ftalāts, DIBP (diizobutilftalāts), DIHP (di-C6-8-sazarotie alkilftalāti), DHNUP (di-C7-11-sazarotie alkilftalāti), DHP (di-n-heksilftalāts).	Kopsumma 0,10 svara %	Verifikācija: polimēru ražotāja deklarācija par attiecīgo vielu neizmantošanu, kam pievienota SDS par formulācijā izmantotajiem plastificētājiem. Ja informācija nav pieejama, var pieprasīt testēšanu. Testēšanas metode: EN ISO 14389
	Fluorpolimēra membrānas un laminātus var izmantot āra apģērbam un tehniskajam āra apģērbam. Tos neizgatavo, izmantojot perfluoroktāna skābi vai jebkuru citu augstāku tās homologu, kā noteikusi ESAO.		
vi) Apģērba piederumi, piemēram, pogas, kniedes un rāvējslēdzēji Piemērojāmība: ja tie ir iestrādāti apģērba struktūrā.	Metāla apģērba piederumiem:		Verifikācija: metāla sastāvdaļu sastāva testēšana. Testēšanas metodes: niķeļa migrācijai: EN 12472-2005, EN 1811-1998+A1-2008; visiem citiem metāliem: konstatēšana – GC-ICP-MS.
	Migrācijas robežvērtību piemēro niķeli saturošiem metāla sakausējumiem, kas ir tiešā un ilgstošā saskarē ar ādu.	Niķelis 0,5 µg/cm ² nedēļā	
	Papildu testēšanu veic uz šādu metālu klātbūtni, kuriem piemēro šādas robežvērtības:		
	Svins (Pb)	90 mg/kg	
	Kadmija (Cd)		
	— Izstrādājumi, kas paredzēti zīdaiņiem un bērniem, kuri jaunāki par trim gadiem	50 mg/kg	
	— Visi citi izstrādājumi, tostarp iekštelpu tekstilizstrādājumi	100 mg/kg	
	Hroms (Cr), ja izstrādājums ir hromēts	60 mg/kg	
	Dzīvsudrabs (Hg)	60 mg/kg	
Aizliegts izmantot šādus ftalātus jebkurā plastmasas apģērba piederumā: — DEHP (bis-(2-etilheksil)-ftalāts), — BBP (butilbenzilftalāts), — DBP (dibutilftalāts), — DMEP (bis2-metoksietil) ftalāts, — DIBP (diizobutilftalāts), — DIHP (di-C6-8-sazarotie alkilftalāti), — DHNUP (di-C7-11-sazarotie alkilftalāti), — DHP (di-n-heksilftalāts). Aizliegts izmantot šādus ftalātus bērnu apģērbā, ja pastāv risks, ka apģērba piederumu var ielikt mutē (piemēram, rāvējslēdzēja mēlīti): — DINP (diizononilftalāts), — DIDP (diizodecilftalāts), — DNOP (di-n-oktilftalāts).	n. p.	Verifikācija: SDS ir jāiesniedz par plastmasas formulācijām.	

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīva 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū (OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.).

(2) Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regula (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu (OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.).

2. papildinājums

KRĀSVIELU LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI

a) Kancerogēni aromātiskie amīni

Arilamīns	CAS Nr.
4-aminodifenils	92-67-1
Benzidīns	92-87-5
4-hlor- <i>o</i> -toluidīns	95-69-2
2-naftilamīns	91-59-8
<i>o</i> -aminoazotoluols	97-56-3
2-amino-4-nitrotoluols	99-55-8
4-hloranilīns	106-47-8
2,4-diaminoanizols	615-05-4
4,4'-diaminodifenilmetāns	101-77-9
3,3'-dihlorbenzidīns	91-94-1
3,3'-dimetoksibenzidīns	119-90-4
3,3'-dimetilbenzidīns	119-93-7
3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenilmetāns	838-88-0
<i>p</i> -krezidīns	120-71-8
4,4'-metilēn- <i>bis</i> -(2-hloranilīns)	101-14-4
4,4'-oksidianilīns	101-80-4
4,4'-tiodianilīns	139-65-1
<i>o</i> -toluidīns	95-53-4
2,4-diaminotoluols	95-80-7
2,4,5-trimetilanilīns	137-17-7
4-aminoazobenzols	60-09-3
<i>o</i> -anizidīns	90-04-0
2,4-ksilidīns	95-68-1
2,6-ksilidīns	87-62-7

b) Orientējošs to krāsvielu saraksts, kurām sadaloties rodas kancerogēni aromātiskie amīni

Dispersās krāsvielas	
Disperse Orange 60	Disperse Yellow 7
Disperse Orange 149	Disperse Yellow 23

Dispersās krāsvielas		
Disperse Red 151	Disperse Yellow 56	
Disperse Red 221	Disperse Yellow 218	
Pamata krāsvielas		
Basic Brown 4	Basic Red 114	
Basic Red 42	Basic Yellow 82	
Basic Red 76	Basic Yellow 103	
Basic Red 111		
Skābās krāsvielas		
CI Acid Black 29	CI Acid Red 24	CI Acid Red 128
CI Acid Black 94	CI Acid Red 26	CI Acid Red 115
CI Acid Black 131	CI Acid Red 26:1	CI Acid Red 128
CI Acid Black 132	CI Acid Red 26:2	CI Acid Red 135
CI Acid Black 209	CI Acid Red 35	CI Acid Red 148
CI Acid Black 232	CI Acid Red 48	CI Acid Red 150
CI Acid Brown 415	CI Acid Red 73	CI Acid Red 158
CI Acid Orange 17	CI Acid Red 85	CI Acid Red 167
CI Acid Orange 24	CI Acid Red 104	CI Acid Red 170
CI Acid Orange 45	CI Acid Red 114	CI Acid Red 264
CI Acid Red 4	CI Acid Red 115	CI Acid Red 265
CI Acid Red 5	CI Acid Red 116	CI Acid Red 420
CI Acid Red 8	CI Acid Red 119:1	CI Acid Violet 12
Tiešās krāsvielas		
Direct Black 4	Basic Brown 4	Direct Red 13
Direct Black 29	Direct Brown 6	Direct Red 17
Direct Black 38	Direct Brown 25	Direct Red 21
Direct Black 154	Direct Brown 27	Direct Red 24
Direct Blue 1	Direct Brown 31	Direct Red 26
Direct Blue 2	Direct Brown 33	Direct Red 22
Direct Blue 3	Direct Brown 51	Direct Red 28
Direct Blue 6	Direct Brown 59	Direct Red 37
Direct Blue 8	Direct Brown 74	Direct Red 39
Direct Blue 9	Direct Brown 79	Direct Red 44

Dispersās krāsvielas		
Direct Blue 10	Direct Brown 95	Direct Red 46
Direct Blue 14	Direct Brown 101	Direct Red 62
Direct Blue 15	Direct Brown 154	Direct Red 67
Direct Blue 21	Direct Brown 222	Direct Red 72
Direct Blue 22	Direct Brown 223	Direct Red 126
Direct Blue 25	Direct Green 1	Direct Red 168
Direct Blue 35	Direct Green 6	Direct Red 216
Direct Blue 76	Direct Green 8	Direct Red 264
Direct Blue 116	Direct Green 8.1	Direct Violet 1
Direct Blue 151	Direct Green 85	Direct Violet 4
Direct Blue 160	Direct Orange 1	Direct Violet 12
Direct Blue 173	Direct Orange 6	Direct Violet 13
Direct Blue 192	Direct Orange 7	Direct Violet 14
Direct Blue 201	Direct Orange 8	Direct Violet 21
Direct Blue 215	Direct Orange 10	Direct Violet 22
Direct Blue 295	Direct Orange 108	Direct Yellow 1
Direct Blue 306	Direct Red 1	Direct Yellow 24
Direct Brown 1	Direct Red 2	Direct Yellow 48
Direct Brown 1:2	Direct Red 7	
Direct Brown 2	Direct Red 10	

c) *Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi vai ir ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību*

Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi		
C.I. Acid Red 26	C. I. Direct Black 38	C.I. Disperse Blue 1
C.I. Basic Red 9	C. I. Direct Blue 6	C.I. Disperse Orange 11
C.I. Basic Violet 14	C. I. Direct Red 28	C. I. Disperse Yellow 3
Dispersās krāsvielas ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību		
C.I. Disperse Blue 1	C.I. Disperse Blue 124	C.I. Disperse Red 11
C.I. Disperse Blue 3	C.I. Disperse Brown 1	C.I. Disperse Red 17
C.I. Disperse Blue 7	C.I. Disperse Orange 1	C.I. Disperse Yellow 1
C.I. Disperse Blue 26	C.I. Disperse Orange 3	C.I. Disperse Yellow 3
C.I. Disperse Blue 35	C.I. Disperse Orange 37	C.I. Disperse Yellow 9
C.I. Disperse Blue 102	C.I. Disperse Orange 76	C.I. Disperse Yellow 39
C.I. Disperse Blue 106	C.I. Disperse Red 1	C.I. Disperse Yellow 49

3. papildinājums

LABĀKAIS PIEEJAMĀIS TEHNISKAIS PAŅĒMIENS MAZGĀŠANAS, ŽĀVĒŠANAS UN CIETINĀŠANAS ENERGOEFEKTIVITĀTES JOMĀ

Joma	LPTP paņēmieni
1. Vispārējā energoresursu pārvaldība	1.1. Elektroenerģijas uzskaitē lejupējos sadales posmos 1.2. Procesa uzraudzības un automātiskās kontroles sistēmas plūsmas kontrolei, tilpumu aizpildīšanai, temperatūrām un laikztures iestatīšanai 1.3. Cauruļvadu, ventiļu un atloku izolācija 1.4. Frekvenčkontrolēti elektriskie dzinēji un sūkņi 1.5. Slēgta iekārtu konstrukcija, lai samazinātu tvaika zudumus 1.6. Ūdens un atsārmu atkārtota izmantošana/atkārtota pārstrāde sērijveida procesos 1.7. Siltuma reģenerēšana, piemēram, no skalošanas ūdens, tvaika kondensāta, procesa izplūdes gaisa, izplūdes gāzēm
2. Mazgāšanas un skalošanas process	2.1. Dzesēšanas ūdens lietošana par procesā izmantojamu ūdeni 2.2. Pārplūdes mazgāšanas aizstāšana ar drenāžas/ieplūdes mazgāšanu 2.3. "Viedu" skalošanas tehnoloģiju izmantošana ar ūdens plūsmas kontroli un pretstraumi 2.4. Siltummaiņu uzstādīšana
3. Žāvēšana un cietināšana, izmantojot žāvēšanas un platumošanas rāmjus	3.1. Gaisa plūsmas optimizācija 3.2. Norobežoto konstrukciju izolācija 3.3. Efektīvu degļu sistēmu uzstādīšana 3.4. Siltuma reģenerācijas sistēmu uzstādīšana

Piezīme

Jaunos LPTP paņēmienus, uz ko atsaukušās un ko ieteikušās ES dalībvalstu iestādes pēc Eiropas Komisijas 2003. gada tekstilizstrādājumu BREF dokumenta publicēšanas dienas, uzskata par tādiem, kas papildina iepriekš minētos paņēmienus.